



TECHNISCHES DOSSIER

COMBIRAIL



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

PRODUKTVORTEILE

Das Schrägschienensystem COMBIRAIL ist eine persönliche Absturzsicherungslösung zur Sicherung geneigter Strukturen, dank seines in zwei Richtungen blockierbaren Laufwagens.

Vielseitigkeit

Zahlreiche Einsatzmöglichkeiten (an den Füßen, an der Fassade, im Overhead, ...) und ideal, wenn der Bediener entfernt vom Gerät arbeitet.

Sicherheit

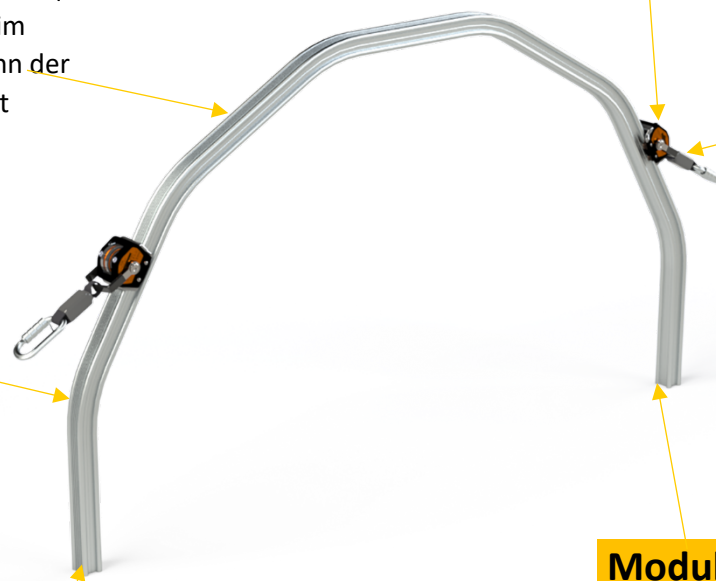
Zertifiziert bis 150 kg (einschließlich Bediener & Werkzeug).

Innovation

optimale Sicherung auf allen Arten von Neigungen von 0° bis 180°.

Design

Sorgfältige Verarbeitung & verschiedene Eloxalmöglichkeiten erhältlich.



Einfache Handhabung

ermöglicht einfache Änderungen der Neigungen :

- Zertifiziert mit Absorber, sternal verbunden, für den vertikalen Gebrauch
- Zertifiziert mit und ohne Absorber, für den horizontalen Einsatz.

Modular

Unendlich viele Wege möglich dank der Weiche, die eine kontinuierliche Bewegung ohne Absetzen ermöglicht.



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

PRÄSENTATION

Die COMBIRAIL-Lösung ist eine einzigartige Lösung, mit der alle Arten von horizontalen, geneigten und vertikalen Strukturen kontinuierlich gesichert werden können.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Material Schiene: Aluminium 6060 T5
- Wagenmaterial: Körper aus Aluminiumlegierung, integrierter Absorber und Karabinerhaken
- RCBC-Wagen: Kann auf Strukturen mit einer Neigung von 0 bis 180° eingesetzt werden. Ein einfacher Zug nach unten blockiert den Wagen automatisch in seiner Position.

KONFORMITÄT

- EN 353-1: 2014 + A1 2017
- Verordnung EU 2016/425
- EN 795 D: 2012
- EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt von : APAVE SUDEUROPE SAS (Nr. 0082). CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Frankreich
- Produktionsüberwachung durchgeführt von : APAVE SUDEUROPE SAS (Nr. 0082). CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Frankreich
- Konformitätserklärung



NORMENERINNERUNG

Nur wenn es technisch unmöglich ist, kollektive Schutzmaßnahmen einzusetzen, kann der Einsatz von individuellen Schutzmitteln gegen Absturz in Betracht gezogen werden (Arbeitsgesetzbuch R4323-61).

Individuelle Schutzmittel können auch als Ergänzung zum kollektiven Schutz dienen. Der Einsatz dieser Schutzart bringt nämlich organisatorische Einschränkungen mit sich, insbesondere :

- die Definition, Anordnung und Auswahl der Art des Materials (Sicherheitsleine, Anschlagpunkt...),
- Arbeit mindestens zwei Personen,
- Definition eines Notfallplans,
- Einführungs- und Gebrauchsanleitung,
- Information und Schulung der Mitarbeiter,
- regelmäßige Überprüfungen,
- Wetterbedingungen.

Zur Erinnerung, Auszug aus der Empfehlung R430 - INRS/CNAMTS :

Bei zu errichtenden Gebäuden aller Art müssen bereits bei der Planung technische Vorkehrungen getroffen werden, die die Vermeidung von Abstürzen bei späteren Eingriffen in das Gebäude erleichtern sollen.

Der Grund der technischen Unmöglichkeit kann daher nicht akzeptiert werden, da es nun am Bauherrn liegt, sein Projekt so zu ändern, dass keine Situation verbleibt, die nicht zumindest durch die Einführung eines kollektiven Schutzes angemessen geregelt werden kann.



Vertrieben von



Centre d'Essais de Fontaine
17, Bd Paul Langevin
38600 FONTAINE - Frankreich
Tel. +33.(0)4.76.53.52.22

KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG Nr. 19.0196/A

1. Antragsteller

Antragsteller: Hr. DUSSERT Sébastien
Firma: VERTIC – 691 Chemins des Fontaines - 38190 BERNIN - France

2. UNTERSUCHTE VORRICHTUNG

Art der Ausrüstung: Anschlageneinrichtung Typ D – EN 795:2012, TS 16415:2013
Handelsmarke: **VERTIC**
Artikelbezeichnung: **RCBC + ALTIRAIL**

3. BESCHREIBUNG

Anschlageneinrichtung des Typs D, bestehend aus:

- Einer Sicherungsführung an gerader Schiene, aus Aluminium 6060 T5; 40,3x11,5;
 - Artikelbez. R.RAIL 3 von 3 m, Artikelbez. R.RAIL 1.5 von 1,5 m und Artikelbez. R.RAIL_1 von 1m
- Einer um 90° gebogenen Schiene
 - Artikelbez. R.A90E2 einspringende Kurve, Artikelbez. R.A90S2 ausspringende Schiene
- Befestigungshalterung Artikelbez. R.SUP
- Nicht öffentlicher Laufwagen aus Edelstahl 316 L, mit vier Führungsrollen, mit integriertem Energieabsorber und Verbindungselement, Artikelbez. RCBC.
- Anschläge entweder beweglich – Artikelbez. R.BE, oder fest – Artikelbez. R.EXTF
- Lasche, Artikelbez. R.ECL oder Artikelbez. R.RO
- Nadel, Artikelbez. R.AIG3D für drei Richtungen, Artikelbez. R.AIG4D für vier Richtungen
- Überstand maximal 20 cm

Verwendung an Boden, Wand und Unterseite, mit einem maximalen Winkel von 15° und durch drei Personen (geprüft gemäß der TS 16415:2013). (Beschreibung und vollständige Ergebnisse im Bericht Nr. 19.0196)

4. TECHNISCHES BEZUGSWERK

Anschlageneinrichtung des Typs D, wurde gemäß der Norm EN 795: 2012 und entsprechend der Technischen Spezifikation CEN/TS16415:2013 „Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz – Anschlageneinrichtungen“ bewertet.

5. VERWENDUNGSBEDINGUNGEN

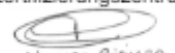
Diese Anschlageneinrichtung des Typs D ist nicht als persönliche Schutzausrüstung gegen Abstürze aus der Höhe zu betrachten.

Diese Anschlageneinrichtung des Typs D ist für die Verwendung mit persönlichen Schutzausrüstungen gegen Abstürze aus der Höhe vorgesehen.

6. SCHLUSSFAZIT

Die Anschlageneinrichtung des Typs D, Artikelbezeichnung **RCBC + ALTIRAIL**, eingereicht vom Unternehmen **VERTIC**, beschrieben im Bericht 19.0196, erfüllt die Anforderungen der Norm EN 795:2012 sowie der Technischen Spezifikation TS 16415:2013.

12/02/2020
Der Leiter des Prüf- und
Zertifizierungszentrums


VANESSA RIORDAN
Leiterin

Diese Bescheinigung im Umfang von einer Seite stellt keinen Nachweis dar, wie ihn das frz. Verbrauchergesetzbuch (Artikel L-115-27) vorsieht, mit dem eine andere Stelle als der Hersteller zu kommerziellen Zwecken bescheinigt, dass ein Produkt die Anforderungen in einem bei der Verwaltungsbehörde hinterlegten Bezugswerk erfüllt.

APAVE SUDEUROPE SAS Geschäftssitz: 8 rue Jean-Jacques Vernazza - Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 (FRANKREICH)

Tel.: +33 (0)4 96 15 22 80 - Fax: +33 (0)4 96 15 22 81 - Website: www.apave.com

Verinfaçade Adlengewellschaft frz. Rechts mit einem Kapital von 6.848.544 € - SIREN-Nr.: 518 720 925

Bescheinigung der Konformität



Vertrieben von

APAVE SUDEUROPE SAS - Siège social : 8 rue Jean-Jacques Vermaaza - Z.A.C. Saumathy-Séon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 • Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61 - www.apave.com
Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 648 544 € - N° SIREN : 518 730 925



In Anwendung der Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG sowie unter Berücksichtigung des geltenden Zertifizierungsprogramms Modul B von Apave "MMEPL45".
En application du Règlement 2016/425 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux Équipements de Protection Individuelle et abrogant la Directive 89/686/CEE et en respect du Programme de Certification Module B de l'Apave "MMEPL45" en vigueur.

APAVE Sudeurope SAS, benannte Stelle, eingetragen unter der Nummer, erteilt die
APAVE Sudeurope SAS, organisme notifié identifié avec le numéro 0082, attribue l'

EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG Attestation d'examen UE de type Nr./N° 0082/0588/160/06/19/0617

Das folgende PSA-Baumuster entspricht den geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen
Le type de l'EPI suivant est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables

PSA: PSA der Kategorie III – Mitlaufendes Auffanggerät an einer starren Sicherungsführung
EPI : EPI de catégorie III – Antichute mobile incluant un support d'assurage rigide

Handelsmarke: VERTIC
Marque commerciale

Modell: RCBC
Modèle

Diese Bescheinigung wird für die beiden folgenden Artikel erteilt:
La présente attestation est attribuée aux 2 références suivantes :

- SYSTEME COMBIRAIL AVEC CHARIOT RCBC
- SYSTEME VERTIRAIL AVEC CHARIOT RCBC

Hersteller: VERTIC - 691 Chemins des Fontaines - 38190 BERNIN - France
Fabricant

Beschreibung: Mitlaufendes Auffanggerät RCBC

Mitlaufendes Auffanggerät, nicht offenbar, aus Aluminiumlegierung 7075T651, mit vier Führungsrollen. Energieabsorber Artikelbez. 710087, mittels eines Schäkels aus Edelstahl AISI304 – Artikelbez. 710040-3. – in die Absturzicherung integriert. Absorber aus Polyestergurband, geschützt durch einen Schrumpfschlauch, Länge 150 mm, und mit einem Verbindungselement mit einer Leiste Artikelbez. 710053 ausgestattet.

Starre Sicherungsführung COMBIRAIL und VERTIRAIL

Schiene aus Aluminium 6060T5, mit quadratischem Querschnitt 40mm seitlich mit Rillen auf einer Seite versehen. Die Endabschlüsse am oberen und unteren Ende sind mit einem abnehmbaren Anschlag – Artikelbez. R.BE – oder einem festen Anschlag – Artikelbez. R.EXTF – ausgestattet. Befestigung der Schiene, Artikelbez. R.SUPECH. Verbindung der Schienen mit Lasche Artikelbez. R.ECL aus Edelstahl S355 oder Lasche für öffnende Schiene R.RO.

Maximale Spannweite 1,5 m. Verwendungsausrichtung: mit einem seitlichen Neigungswinkel von 0° bis 15°. Minimale Nennlast 50 kg und maximale Nennlast 150 kg.

Die Ausrüstung wurde ebenso nach den Anforderungen der Prüfverordnung VG11 RfU 11.116:2018 für einen Gebrauch mit einem vorderen Neigungswinkel bis 74° und gemäß der Prüfverordnung RfU11.119:2018 für eine Nutzung durch drei Personen getestet (ausführliche Beschreibung im EU-Baumusterprüfbericht 19.0082).

Description :

Antichute mobile RCBC

Antichute mobile, non ouvrable, en alliage d'aluminium 7075T651, avec quatre roulettes de guidage. Absorbeur d'énergie référence 710087 intégré à l'antichute par une manille en acier inoxydable AISI304, référence 710040-3. Absorbeur en sangle polyester, protégé par une gaine thermoretractable, longueur 150 mm, et équipé d'un connecteur avec une barrette référence 710053.

Support d'assurage rigide COMBIRAIL et VERTIRAIL

Rail en aluminium 6060T5, de section carrée de 40mm de côté muni de cannelures sur un côté. Les terminaisons en extrémité hautes et basses sont équipées d'une butée amovible, référence R.BE ou d'une butée fixe, référence R.EXTF. Fixation du rail, référence R.SUPECH. Jonction des rails avec éclisse référence R.ECL en acier S355 ou éclisse pour rail ouvrante R.RO. Portée maximale 1,5 m. Orientation d'utilisation : avec un angle d'inclinaison latéral de 0° à 15°. Charge nominale minimale 50 kg et charge nominale maximale 150 kg.

Équipement également testé selon les exigences de la fiche VG11 RfU 11.116:2018 pour une utilisation avec un angle d'inclinaison avant jusqu'à 74°, et suivant la fiche RfU11.119:2018, pour une utilisation par 3 personnes (description détaillée dans le rapport d'examen UE de type 19.0082).

Verwendetes technisches Bezugswerk: EN 353-1:2014+A1:2017
Référentiel technique utilisé

Unterzeichnungsdatum (TT.MM.JJJJ): 05/06/2019
Date de signature (jour/mois/année)

Ausstellungsdatum (TT.MM.JJJJ): 05/06/2019
Date de délivrance (jour/mois/année)

Erneuerungsdatum (TT.MM.JJJJ): 1. Ausgabe
Date de renouvellement (jour/mois/année) 1^{ère} édition

Ablaufdatum (TT.MM.JJJJ): 05/06/2024
Date d'expiration (jour/mois/année)

Verantwortlicher für PSA-Zertifizierung
Le Responsable de la Certification EPI
Immaterial original



Vincent Maillocheau
www.apave.com



Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

Für PSA der Kategorie III darf die Bescheinigung nur in Verbindung mit einem der in Artikel 19, Punkt c) vorgesehenen Konformitätsbewertungsverfahren verwendet werden.

Pour les EPI de catégorie III, l'attestation ne doit être utilisée qu'en liaison avec l'une des procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 19, point c).

Der Hersteller informiert die benannte Stelle über alle Änderungen am genehmigten Baumuster und über alle Änderungen an der technischen Dokumentation, welche die Übereinstimmung der PSA mit den geltenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen beeinträchtigen oder die Gültigkeitsbedingungen dieser Bescheinigung in Frage stellen können (Artikel 7.2 – Anhang V)

Le fabricant informe l'organisme notifié de toutes les modifications du type approuvé et de toutes les modifications de la documentation technique qui peuvent remettre en cause la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables ou les conditions de validité de cette attestation (article 7.2 – annexe V)

Diese Bescheinigung umfasst eine Seite - Cette attestation comporte une page

19.0082/19.06



Vertrieben von

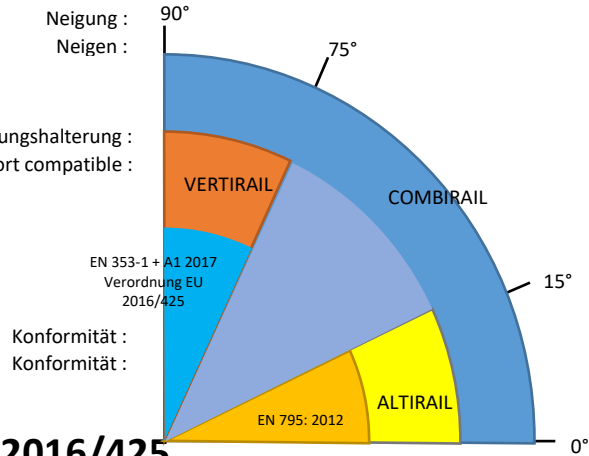
Schienensystem

COMBIRAIL

KONFORMITÄT

Das mitlaufende Auffanggerät RCBC in Verbindung mit seiner Verankerungshalterung entspricht :

EN 353-1 + A1 2017 und EU-Verordnung 2016/425



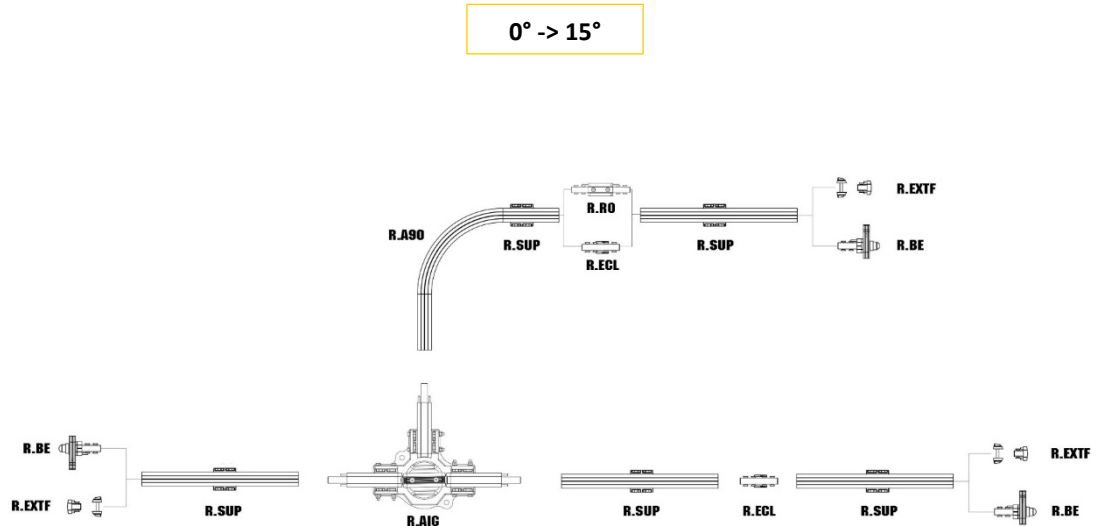
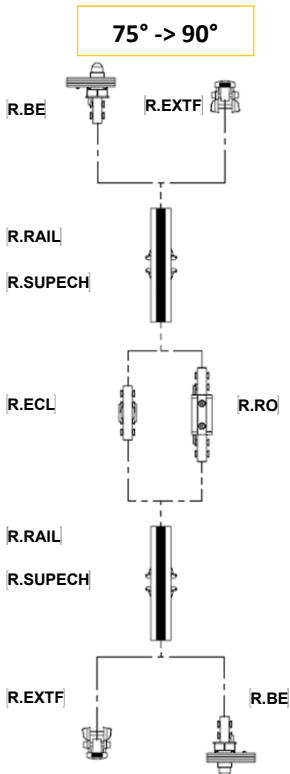
EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt von : **APAVE SUDEUROPE SAS**
EU type examination certificate issued by: (n°0082)
Certificado de examen UE de tipo expedido por : CS60193 - 13322 MARSEILLE
EU - Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt von : CEDEX 16 - Frankreich

Produktionsüberwachung durchgeführt von : **APAVE SUDEUROPE SAS**
Production monitoring by : (n°0082)
Monitoreo Producción hecho por : CS60193 - 13322 MARSEILLE
Produktionsüberwachung von : CEDEX 16 - Frankreich

EN 795: 2012

Konformitätsbescheinigung ausgestellt von: **APAVE SUDEUROPE SAS**
Certificate of conformity issued by: (n°0082)
Certificado de conformidad expedido por: CS60193 - 13322 MARSEILLE
Konformitätserklärung ausgestellt von: CEDEX 16 - Frankreich

Laden Sie die RCBC-Konformitätserklärung über diesen QR-Code herunter



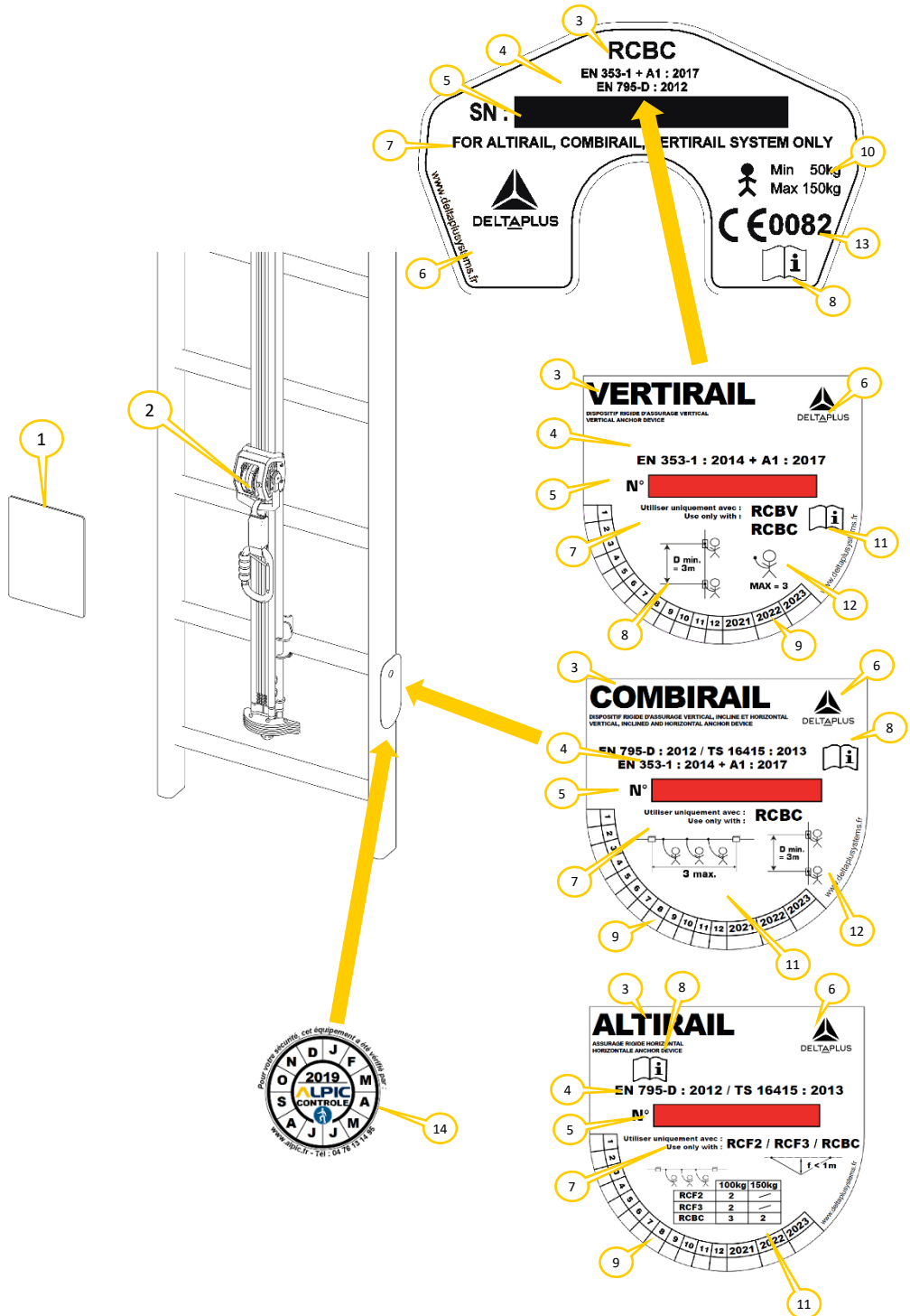


Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

- 1 Tragen von PSA ist Pflicht
- 2 Datum der Herstellung
Verfallsdatum des Produkts
- 3 Produktreferenz
- 4 Norm, der die Ausrüstung entspricht
- 5 Seriennummer
YY: Jahr
MM: Monat
0000: Einmalige Nummer
Name des Herstellers
- 6 Kompatible Komponente
- 8 Piktogramm mit der Aufforderung, die Packungsbeilage zu lesen
- 9 Datum der ersten Inbetriebnahme
- 10 Bemessungslasten min und max
- 11 Maximale Anzahl von Personen, die sich gleichzeitig einloggen dürfen :
0° > 75° : 3 max. an der Sicherheitsstütze
75° > 90° :
Max 2 pers. < 150 Kg
Max 3 pers. < 100 Kg zwischen zwei Zwischenankern
- 12 Sicherheitsabstand zwischen 2 Nutzern
- 13 Benannte Stelle, die für die Produktionskontrolle zuständig ist
CE 0082
APAVE SUDEUROPE SAS
CS60193 - 13 322 Marseille - Cedex 116 - Frankreich
- 14 Nicht zum Heben verwenden
- 15 Datum der Installation
- 16 Datum der regelmäßigen Inspektion
- 17 Datum der regelmäßigen Inspektion



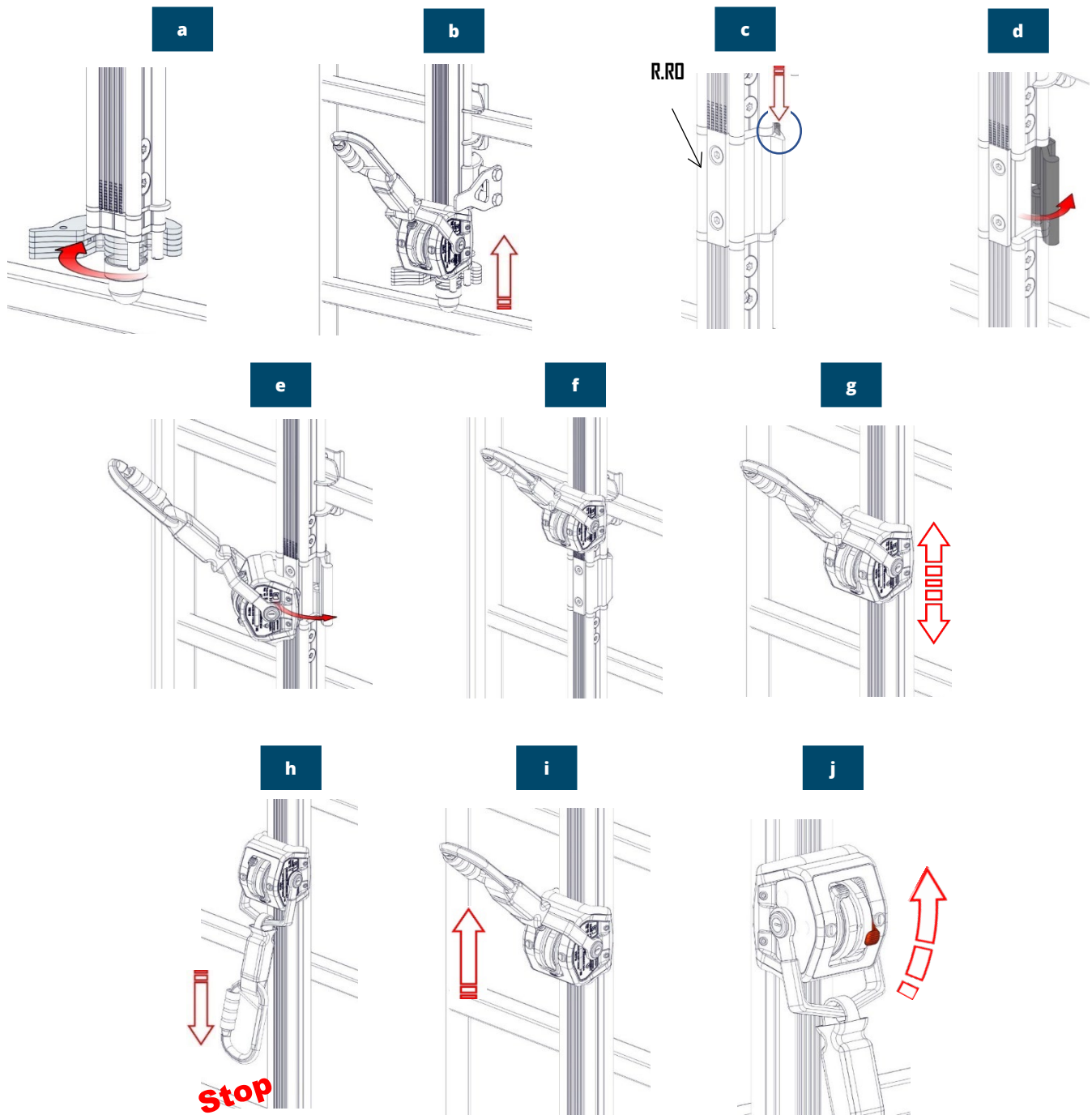


Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

RCBC-Wagen





Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

INFORMATIONEN

Diese Anleitung ist für Benutzer des RCBC und seiner Sicherungsgeräte bestimmt. Sie muss von jeder Person vor der Benutzung des Produkts gelesen und verstanden werden. Bei Unklarheiten, Verständnisproblemen oder wenn ein Problem auftritt, das in diesem Dokument nicht behandelt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren DELTAPLUS SYSTEM-Vertreter oder direkt an den technischen Kundendienst von DELTAPLUS SYSTEM. Diese Anleitung muss für den Benutzer immer verfügbar und zugänglich sein. Wenn das Produkt außerhalb des ersten Bestimmungslandes weiterverkauft wird, ist es für die Sicherheit des Benutzers unerlässlich, dass der Händler die Gebrauchsanweisung, die Anweisungen für die Wartung, für die regelmäßigen Prüfungen und die Anweisungen für Reparaturen in der Sprache des Landes, in dem das Produkt verwendet wird, zur Verfügung stellt. Alle Aktivitäten in der Höhe sind gefährlich und können zu Unfällen, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Das Üben sowie das Erlernen der Techniken zur Verwendung der entsprechenden Ausrüstung liegt in Ihrer Verantwortung. Bevor Sie das Produkt verwenden, müssen Sie daher alle Informationen in der Gebrauchsanweisung lesen und verstehen. Die Nichtbeachtung auch nur eines dieser Warnhinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Aus Sicherheitsgründen muss der Nutzer gesund sein und darf nicht unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen stehen. Arbeitnehmer, die eine persönliche Schutzausrüstung benutzen, müssen entsprechend geschult werden.

Nutzungsvorschriften & technische Beschreibung

Der RCBC hat die Besonderheit, dass er die Bewegung des Nutzers entlang der Schiene in einem Winkelbereich von 0 bis 90° sichern kann.

Wenn sie zwischen 0 und 75° eingesetzt werden:

Das RCBC und seine Sicherungshalterung bildet eine PSA

entspricht der Norm EN 353-1 + A1 2017 und der PSA-Verordnung EU 2016/425

Die Temperatur der Arbeitsumgebung muss über -30° liegen. Der Benutzer muss seinen Auffanggurt gemäß EN 361 über den sternalen Einhängpunkt mit dem mitlaufenden Auffanggerät mit Hilfe des integrierten Verbindungsstücks gemäß EN 362 verbinden.

In die Verbindung ist ein textiler Energieabsorber integriert, der die Stoßkraft bei einem Sturz begrenzt. Beachten Sie, dass die Länge des Verbindungselements weder verlängert noch verkürzt werden darf, z. B. durch Hinzufügen oder Entfernen eines Verbindungsstücks.

Während der ersten 2 Meter ist der Nutzer möglicherweise nicht gegen Stürze auf den Boden geschützt; daher sollten beim Auf- und Abstieg zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Der Wagen ist für die Benutzung durch eine Person mit einem Mindestgewicht von 50 kg (ohne Werkzeug und Ausrüstung) und einem Höchstgewicht von 150 kg (einschließlich Werkzeug und Ausrüstung) ausgelegt.

Das Sicherungsgerät ist so konzipiert, dass es von drei Personen gleichzeitig benutzt werden kann. Jede Person muss ihren eigenen RCBC-Wagen besitzen und sie müssen einen Mindestsicherheitsabstand von 3 m zueinander einhalten.

Wenn sie zwischen 75° und 90° eingesetzt werden:

Der RCBC und seine Sicherungshalterung bilden ein Verankerungssystem, das der Norm EN 795 Klasse D: 2012 und CEN/TS 16415: 2013 entspricht.

Dieses System soll den Sturz eines oder mehrerer Helfer auffangen und darf nicht zum Heben von Lasten verwendet werden.

Um die Fallhöhe zu minimieren, sollte die Sicherheitsleine möglichst hoch über dem Arbeitsbereich des Benutzers angebracht werden.

Das System muss in Verbindung mit einer Reihe von PSA verwendet werden, die der Konfiguration vor Ort entspricht und mit ihr kompatibel ist; sie darf nicht beschädigt werden, um die Funktion von



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

Sicherheit des Systems.

Die Halteweite der verwendeten Absturzsicherungsverbindung muss mit dem verfügbaren Tiefgang des Standorts vereinbar sein.

- Schienendeflektion (max. 800mm)
- + Länge des Verbindungsmittels LL
- + Einsatz des Absorbers DLAbs
- + Größe des Nutzers T (normalerweise 1,80m)
 - Höhe der Schiene H
 - + Sicherheitsabstand 1m
- = Erforderliche freie Höhe

Bei der Verwendung einer verstellbaren Verbindung sollte der Nutzer darauf achten, die Länge zu optimieren, um die mögliche Fallhöhe zu begrenzen und das Risiko des Pendelns zu verringern.

Der Benutzer muss seinen Gurt über den sternalen Einhängpunkt mithilfe des integrierten Verbindungsstücks mit dem mitlaufenden Auffanggerät verbinden oder direkt mit dem plastifizierten Bügel, wenn die Verbindung zum Auffanggerät bereits einen Falldämpfer enthält.

Das Sicherungsgerät ist so konzipiert, dass es von drei Personen gleichzeitig benutzt werden kann. Zwischen den einzelnen Zwischenhaltern muss jeder seinen eigenen RCBC besitzen.

Unabhängig vom Winkel der Nutzung :

Der Schlitten wird an den Enden der Schiene (1 - 2) oder an einem zu öffnenden Teil Ref. R.RO (3-6) verbunden und getrennt.

Diese Maßnahmen sollten in einer sicheren Position oder unter Verwendung eines separaten persönlichen Schutzsystems durchgeführt werden. Der Wagen ist so konstruiert, dass er sich ohne manuellen Eingriff frei auf der Schiene bewegen kann (7): Das Festhalten des Sperrmechanismus oder die Manipulation des Wagens während der Fahrt kann die Blockierung im Falle eines Sturzes verhindern. Halten Sie den Wagen nicht fest.

Der Schlitten wird im Falle eines Sturzes durch die Wirkung des Nockens auf die Schiene (8) blockiert. Um den Wagen zu entsperren, ziehen Sie den Verbinder entgegen der Fallrichtung (9), falls nötig, drücken Sie den Knopf, um das Entsperren zu unterstützen (10).

Die Länge des Sicherungshalters ist nicht begrenzt. Alle Punkte des starren Sicherungshalters, an denen das mitlaufende Auffanggerät austreten könnte, müssen mit einem Stopper R.EXTF oder R.BE

Lassen Sie den Wagen nach dem Gebrauch nicht an der Schiene hängen, reinigen Sie ihn (siehe Abschnitt "Pflege") und verstauen Sie ihn in der mitgelieferten wasserdichten Tasche. Schützen Sie den Wagen vor Stößen, Feuchtigkeit und übermäßigen Temperaturen (+10°C / +40°C) während des Transports oder der Lagerung.

Wichtig - Prävention

Vor der Verwendung

In der Höhe hängt Ihr Leben von der verwendeten Ausrüstung ab. Zweifel an der Sicherheit des Geräts sollten sowohl dem Hersteller als auch der für die Installation verantwortlichen Person mitgeteilt werden.

Ein Auffanggurt, der der EN 361 entspricht, ist das einzige Körpergreifmittel, das in einem Auffangsystem verwendet werden darf. Ein Auffanggurt muss der Körpergröße angepasst, richtig eingestellt und auf die Größe des Benutzers eingestellt sein.

Der Auffanggurt sollte richtig eingestellt werden, damit er perfekt sitzt, und er sollte nicht benutzt werden, wenn er locker ist. Wenn sich der Gurt während des Auf- oder Abstiegs lockert, sollte er von einer sicheren Stelle aus wieder richtig eingestellt werden. sollte er von einem sicheren Ort aus wieder richtig eingestellt werden.

Die Haltbarkeit des Untergrunds muss entsprechend der Verwendung überprüft werden.

Es muss ein Rettungsplan vorhanden sein, um auf alle Notfälle reagieren zu können, die während der Arbeit auftreten können.



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

Bei einem Fallstoppsystem ist es unerlässlich, den freien Raum unter dem Benutzer vor und während der Benutzung zu überprüfen, um zu verhindern, dass der Benutzer während des Sturzes mit dem Boden oder einem Hindernis kollidiert.

Der Wagen darf nicht in Arbeitsstellung verwendet werden. Wenn das Halten in der Arbeitsposition erforderlich ist, muss ein separates System verwendet werden.

Eine Gefahr kann bei der Verwendung mehrerer Geräte entstehen, bei der die Sicherheitsfunktion des einen Geräts durch die Sicherheitsfunktion des anderen Geräts beeinträchtigt werden kann.

ACHTUNG GEFAHR :

- ▶ Achten Sie darauf, dass Ihre Ausrüstung nicht an scheuernden Materialien oder scharfen Teilen reibt, die ihre Unversehrtheit beeinträchtigen können, insbesondere der textile Energieabsorber.
- ▶ Da der Wagen mit seinem speziellen Anschluss geliefert wird, ist es nicht möglich, die Komponenten unabhängig voneinander auszutauschen.
- ▶ Verwenden Sie nur Teile von Delta Plus Systems, um die Kompatibilität der Teile beim Zusammenbau des COMBIRAIL-Systems zu gewährleisten.
- ▶ Die Absturzschutzfunktion ist nur in eine Richtung gewährleistet. Beachten Sie unbedingt die Montagerichtung (Pfeil auf dem Schlitten zeigt nach oben).

Kontrolle - Zu überprüfende Punkte

Überprüfen Sie, ob die Anweisungen zur Benutzung der Sicherheitsleine auf der dafür vorgesehenen Tafel angebracht sind.

Achten Sie darauf, dass die Produktkennzeichnungen lesbar sind.

Überprüfen Sie, ob Ihr Fallstoppsystem den Anforderungen entspricht und mit den empfohlenen Systemen kompatibel ist.

Überprüfen Sie, ob die regelmäßigen Kontrollen und Wartungen der Sicherheitsleine auf dem neuesten Stand sind. Führen Sie eine Sicht- und Funktionsprüfung von

die gesamte Lebenslinie sowie das RCBC und seinen Textilabsorber.

Der feste Endanschlag besteht aus Kunststoffteilen, deren Beschädigung die Sicherheit des Benutzers nicht gefährdet, sondern lediglich den Benutzerkomfort beeinträchtigt. Verwenden Sie für diese Kontrollen das Identifikations- und Prüfblatt des Systems.

Für jede Installation muss eine qualifizierte Person überprüfen und bescheinigen, dass die Anschlagvorrichtung für den zu sichernden Bereich und für die Festigkeit der Struktur und der Schnittstellen, an denen sie installiert wird, geeignet ist. Diese Überprüfung kann durch Berechnung oder Prüfung erfolgen. Besondere Aufmerksamkeit ist der Auswahl der Befestigungsmittel zu widmen.

Die Festigkeit der Verankerungsvorrichtung steht in direktem Zusammenhang mit der Qualität des Untergrunds. Ihre Konformität kann nur festgestellt werden, wenn die Materialien, aus denen der Untergrund besteht, frei von Herstellungsfehlern oder Leistungsabfall sind (Alterung, Überlastung, Korrosion usw.).

Die durch den Fall induzierte Kraft beträgt maximal 12kN, die Richtung hängt von der Neigung der Anlage ab, wird aber wahrscheinlich auf den Boden gerichtet sein.

Nach einem Sturz darf das System nicht mehr benutzt werden, bis es von einer vom Hersteller autorisierten kompetenten Person überprüft und wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand gebracht wurde.

Im Zweifelsfall sollten Sie das Produkt für eine gründliche Überprüfung mithilfe der Identifikations- und Geräteüberprüfungsblätter aussortieren. **Bei Nichtbeachtung vernichten Sie die Produkte, um eine weitere Verwendung zu verhindern.**

Lebensdauer - Entsorgung

Für Delta Plus Systems, Kunststoff- und Textilprodukte beträgt die maximale Lebensdauer 10 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Für Metallprodukte ist sie nicht begrenzt.



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).

Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :

- ▶ Er ist über zehn Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien.
- ▶ Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten.
- ▶ Das Ergebnis der Produktprüfung ist nicht zufriedenstellend.
- ▶ Sie haben Zweifel an ihrer Zuverlässigkeit.
- ▶ Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf.
- ▶ Seine Verwendung ist veraltet (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.).

Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.

Systemgarantie

Die Garantie beginnt mit dem Datum der Lieferung des Geräts oder der Installation durch Delta Plus Systems. Sie hat eine Laufzeit von 10 Jahren, sofern die jährlichen Wartungen von einem von Delta Plus Systems zugelassenen Unternehmen durchgeführt wurden. Delta Plus Systems garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normaler Verschleiß, Oxidation, Änderungen oder Reparaturen, falsche Lagerung, falsche Wartung, Schäden aufgrund von Unfällen, Fahrlässigkeit oder Verwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Wartung und Überarbeitung

Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers sind verboten.

Jede Reparatur an den Systemkomponenten muss gemäß den Verfahren von Delta Plus Systems durchgeführt werden. Ersetzen Sie das Produkt durch ein Delta Plus Systems-Originalteil, wenn Sie Zweifel an seinem Zustand haben.

Ein verschmutztes Produkt sollte gewaschen, mit klarem Wasser gespült und anschließend getrocknet werden. Es sollte nicht mit korrosiven oder aggressiven Stoffen in Berührung kommen oder bei extremen Temperaturen gelagert werden.

Alle Chemikalien und Lösungsmittel können die Festigkeit der Systemkomponenten beeinträchtigen. Wenn das Produkt mit diesen Stoffen in Berührung kommen könnte, nennen Sie uns bitte den genauen Namen der chemischen Komponenten, und wir werden Ihnen nach einer entsprechenden Untersuchung antworten.

Es ist vorgeschrieben, dass der Zustand der PSA mindestens alle 12 Monate von einer befugten und kompetenten Person unter strikter Einhaltung der Arbeitsanweisungen von Delta Plus Systems überprüft wird. Diese regelmäßigen und periodischen Prüfungen sind notwendig, da die Sicherheit des Benutzers mit der Aufrechterhaltung der Wirksamkeit und Widerstandsfähigkeit der Ausrüstung verbunden ist. Die Prüfung und die Ergebnisse müssen schriftlich in einem Wartungsbuch unter Verwendung des von Delta Plus Systems bereitgestellten Identifikations- und Prüfblatts festgehalten werden.

Delta Plus Systems unterstützt Sie auch bei der Überprüfung, Kontrolle und Wartung Ihrer permanenten Absturzsicherungssysteme und PSA. Stellen Sie sicher, dass Ihre Mitarbeiter den Umgang mit Absturzsicherungssystemen und die Grundkenntnisse für sicheres Arbeiten in der Höhe beherrschen, indem Sie ihnen umfassende und individuelle Schulungen in unserem Trainingszentrum anbieten.



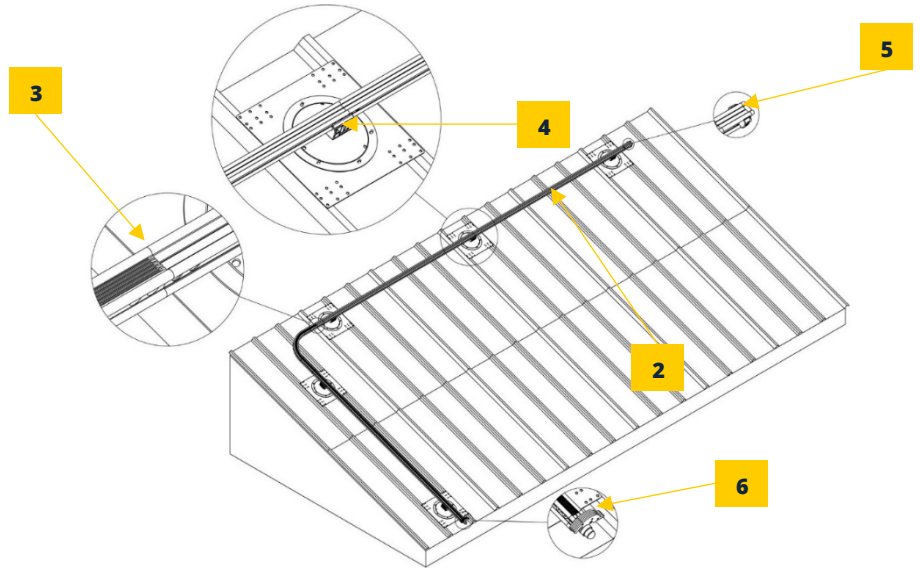
Delta Plus Training - 691,
Chemin des Fontaines -
Cidex 8F - 38190 BERNIN -
Frankreich



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL



ALLGEMEINE NOMENKLATUR



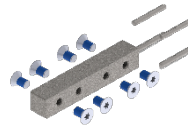
1

Bidirektionaler Blockierwagen WVRBCB
Absorber und integrierte Karabinerhaken - Körper aus Aluminiumlegierung



2

Sicherungsschiene WVLRRAIL
Erhältlich in Längen von : 1, 1,5 und 3 m. Material: Aluminium 6060 T5. Anodisierung auf Anfrage.



3

Lasche WVRECL
Stellt die Ausrichtung der Schienen sicher. 4 A4-Schrauben mit vorbeschichteter Schraubensicherung



4

Schienenhalter WVRSUP
Max. Abstand zwischen 2 Stützen: 4m bei Sicherung 2m für hängende Arbeit.



5

Fester Anschlag WVREXTF
Verhindert, dass der Schlitten von der Schiene abspringt - Befestigung mit 3 selbstbohrenden Schrauben (A2).



6

Anschlag zum Öffnen WVRBE
Ermöglicht das Einschleiben des Schlittens in die Schiene. Schließt den Anschlag automatisch.



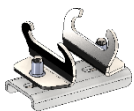
7

Aufklappbare Lasche WVRRO
Ermöglicht das Einschleiben des Wagens an jeder beliebigen Stelle der Schiene und fungiert als Verbindungslasche.



8

Sicherheitsschild WVRPS
Identifikation des Systems und Anzeige der normativen Informationen.



9

Schienenhalter für Leiter WVRSUPECH
Verhindert, dass der Schlitten von der Schiene abspringt - Befestigung mit 3 selbstbohrenden Schrauben (A2).



10

Manuelle Weiche WVRIG3D oder 4D
Gibt es in drei oder vier Richtungen. Ermöglicht Richtungswechsel ohne Abkopplung.



11

Motorisierte Weiche WVRIG3DM oder 4DM
Gibt es in 3 oder 4 Richtungen. Wird mit einer Fernbedienung gesteuert. Ermöglicht Richtungswechsel ohne Unterbrechung der Verbindung.



12

Fernbedienung Weichen WVRREM3 oder 10
Ermöglicht es, die motorisierte(n) Weiche(n) aus der Ferne zu steuern. Kann bis zu 9 verschiedene Weichen steuern.



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

ALLGEMEINE NOMENKLATUR



13

90°-Außenwinkel
WVRA90S
Für den seitlichen Umlauf des Wagens. Radius von 250 mm. Installation an der Vorderseite.



14

90°-Winkel innen
WVRA90E
Für den seitlichen Umlauf des Wagens. Radius von 250 mm. Installation an der Vorderseite.



15

90°-Außenwinkel
WVRA90S2
Zum Befahren der Unterseite des Wagens. Installation an der Vorderseite oder an der Decke.



16

90°-Winkel innen
WVRA90E2
Zum Befahren der Unterseite des Wagens. Installation an der Vorderseite oder an der Decke.



17

Schienenhalter
WVRIAFS
Ermöglicht die Installation eines Schienenwinkels an der Fassade in seitlicher Position.



18

Schienenhalter
WVRIAFS2
Ermöglicht die Installation eines Schienenwinkels an der Fassade in Overhead-Position.



19

Schienenhalter
WVRIAFS2SF
Ermöglicht die Anbringung eines Schienenwinkels an der Decke in Overhead-Position.



20

Schienenhalter
WVRIAS
Ermöglicht die Installation eines Schienenwinkels an der Fassade



21

Schienenhalter
WVRIAS2
Ermöglicht die Installation eines Schienenwinkels an der Fassade



22

Schienenhalter
WVRIAS2SF
Ermöglicht die Installation eines Schienenwinkels an der Fassade



23

Befestigungswinkel
WVREQG
Material: feuerverzinkter Stahl



24

Befestigungswinkel
WVREQI
Material: Edelstahl 304L



25

Anti-Rücklauf-System
WVRANTIR
Ermöglicht die Steuerung des Wagenflusses oder die Schaffung von "Lagerbereichen", um die Wagen in Position zu halten. Nicht als Endanschlag verwenden.



26

Anti-Rücklauf-System
WVRANTIR
Rücklaufsperre aus Aluminium



27

Codierung
WVRDET
Stellt sicher, dass der Wagen in der richtigen Gebrauchsrichtung auf die Schiene geschoben wird.



28

Bohrwerkzeug
WVRROUTP
Schablone, mit der die Schiene gebohrt werden kann.

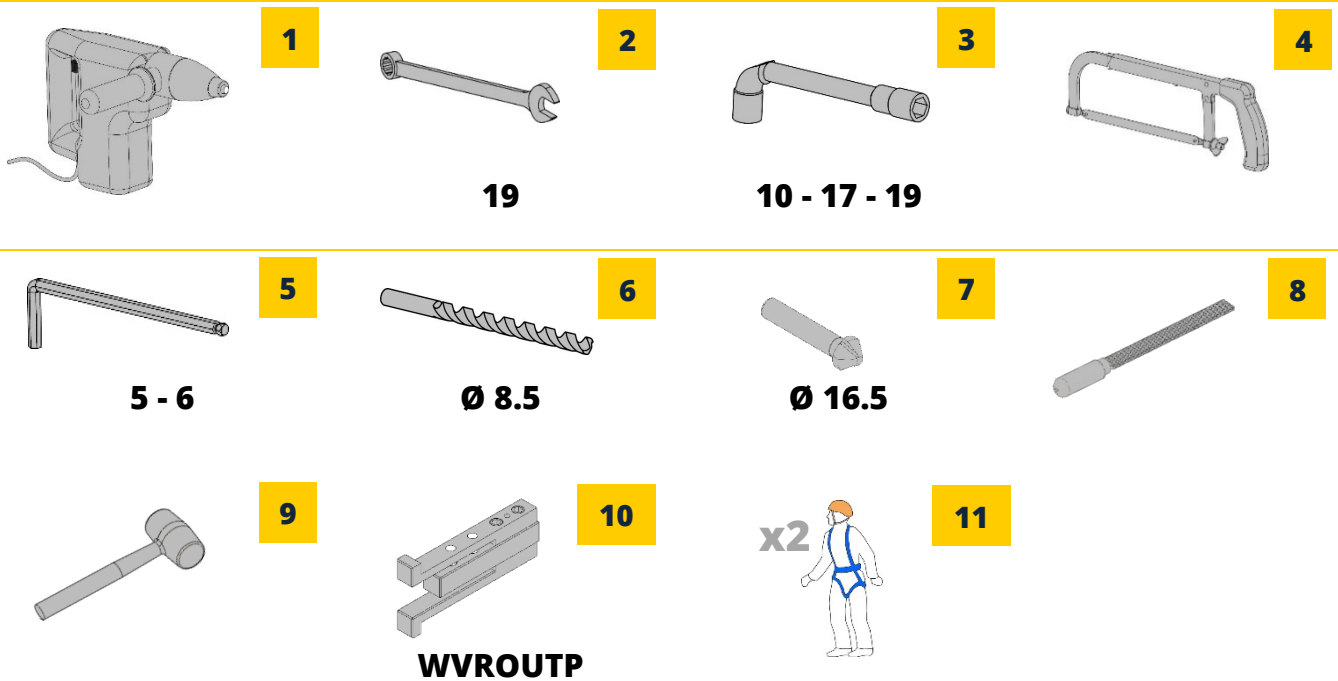


Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

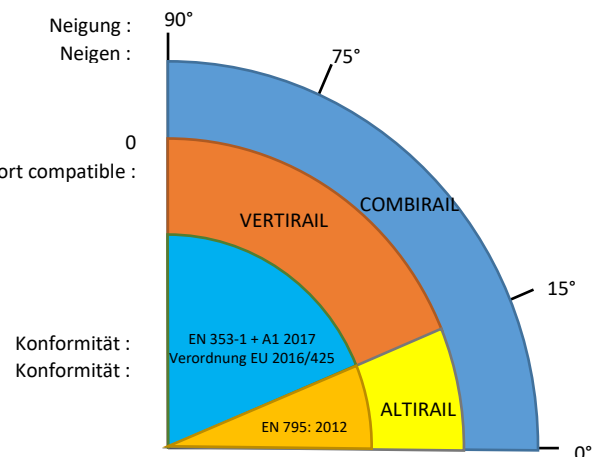
NOTWENDIGE WERKZEUGE & PERSONAL



Das COMBIRAIL-System kombiniert das ALTIRAIL-System.
& das VERTIRAIL-System.

Wenn die Neigung zwischen 0 und 75° beträgt,
gelten die Installationsregeln von VERTIRAIL.

Zwischen 0° und 15° :
beziehen Sie sich auf die Installationsregeln von ALTIRAIL.



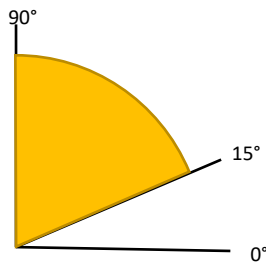


Vertrieben von

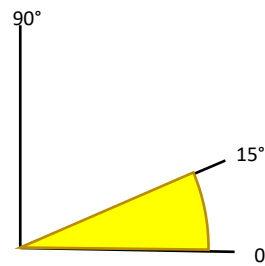
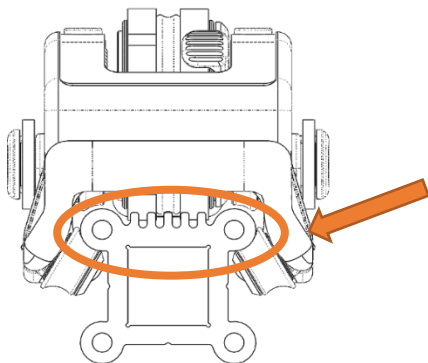
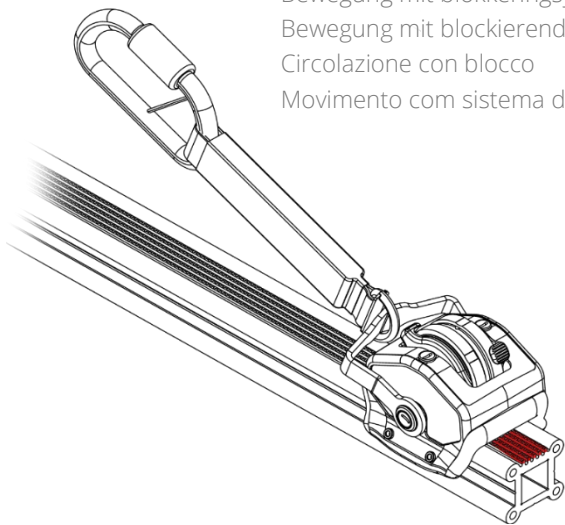
Schienensystem

COMBIRAIL

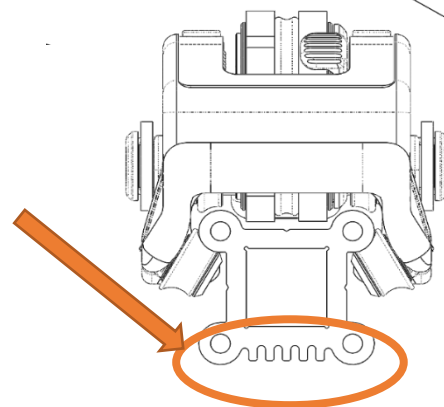
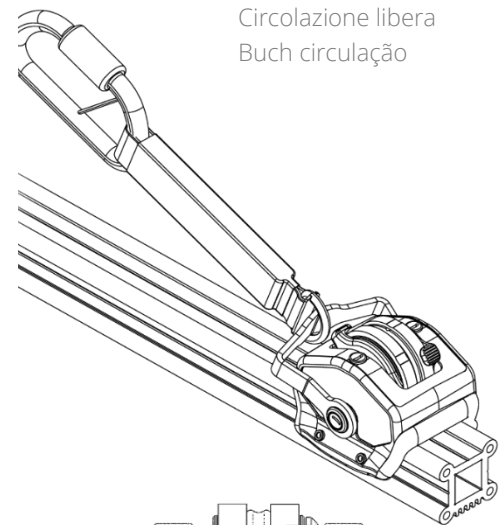
VORAUSSETZUNGEN



Verkehr mit Blockade
 Bewegung mit Blockiersystem
 Circulación con bloqueo
 Bewegung mit blokkeringsystem
 Bewegung mit blockierendem System
 Circolazione con blocco
 Movimento com sistema de bloqueio



Freie Zirkulation
 Freie Bewegung
 Freie Zirkulation
 Vrije beweging
 Freie Bewegung
 Circolazione libera
 Buch circulação

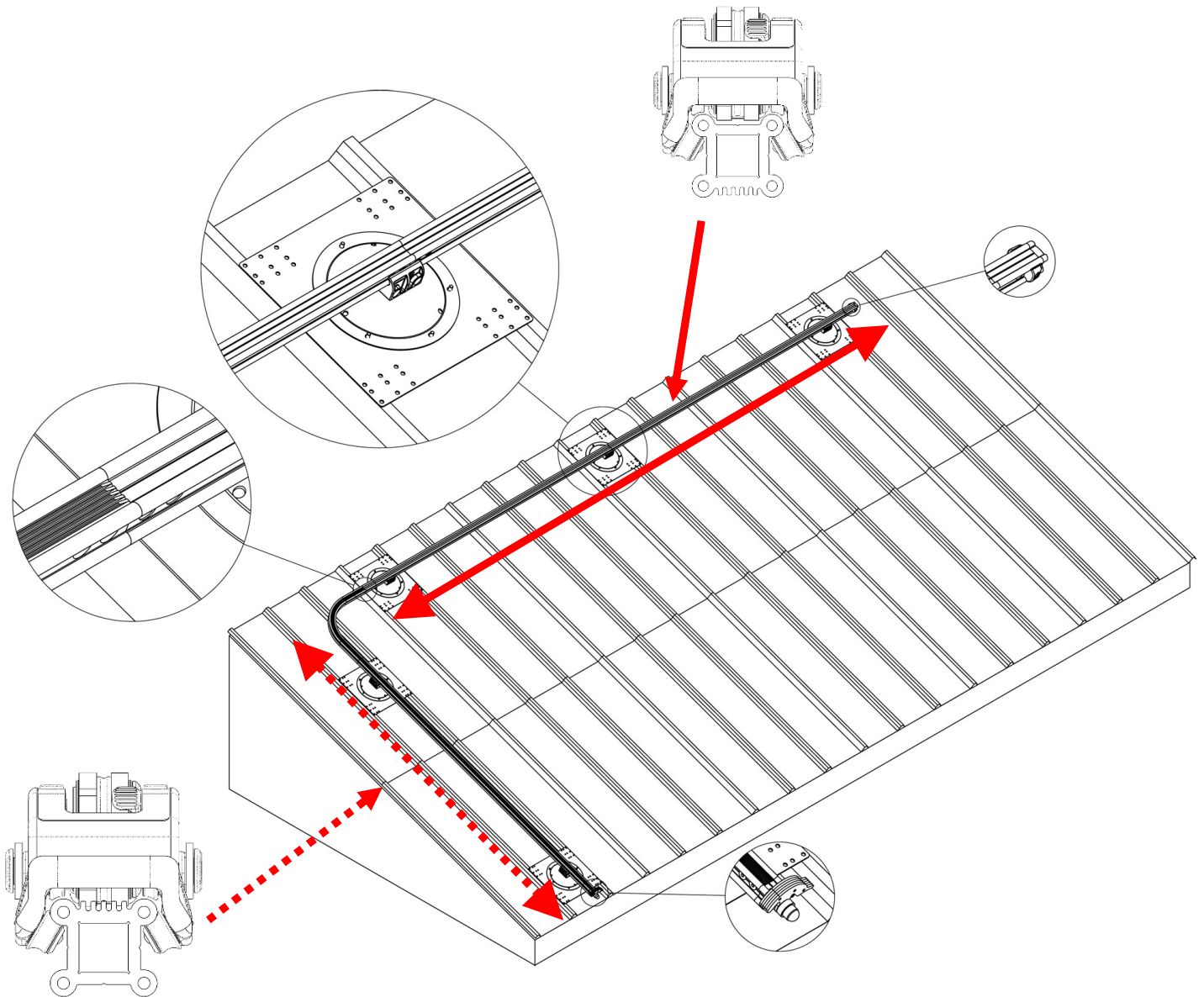




Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

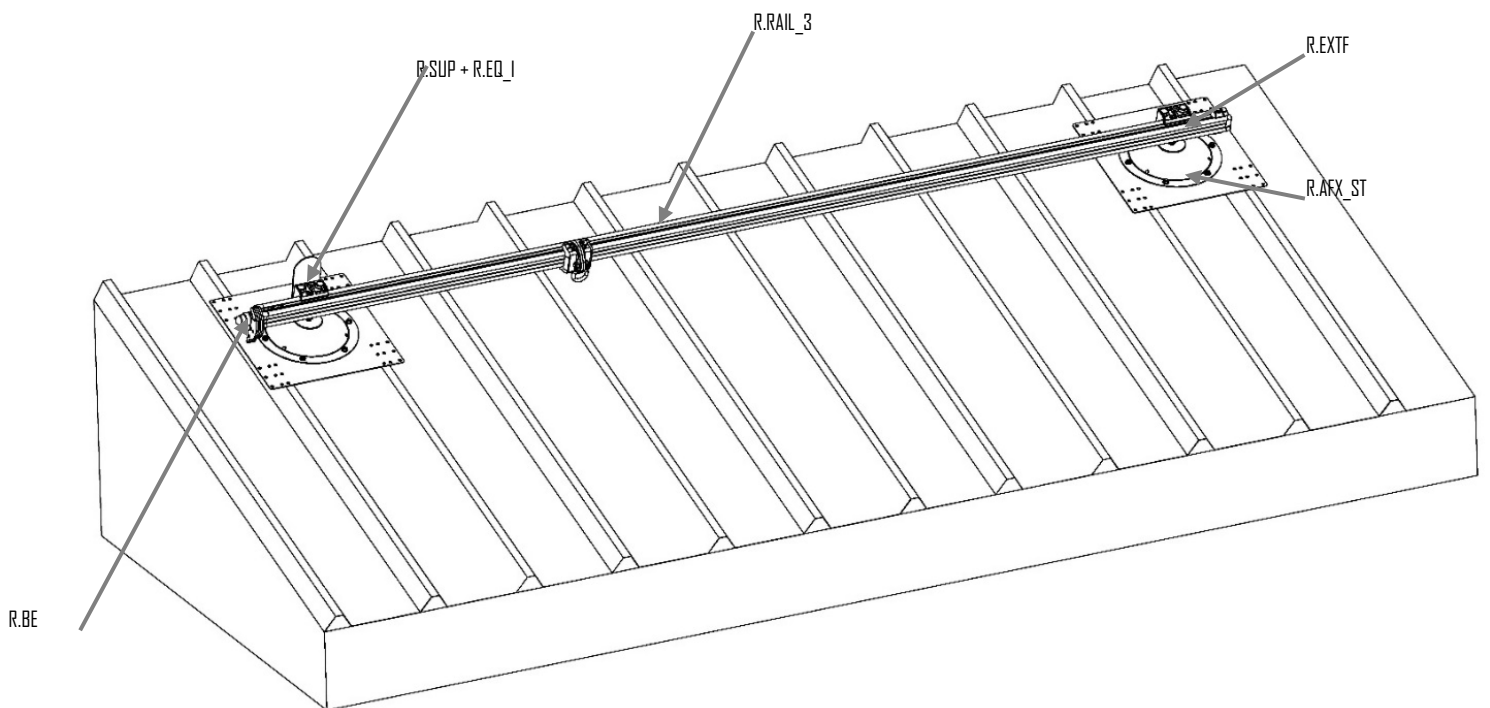
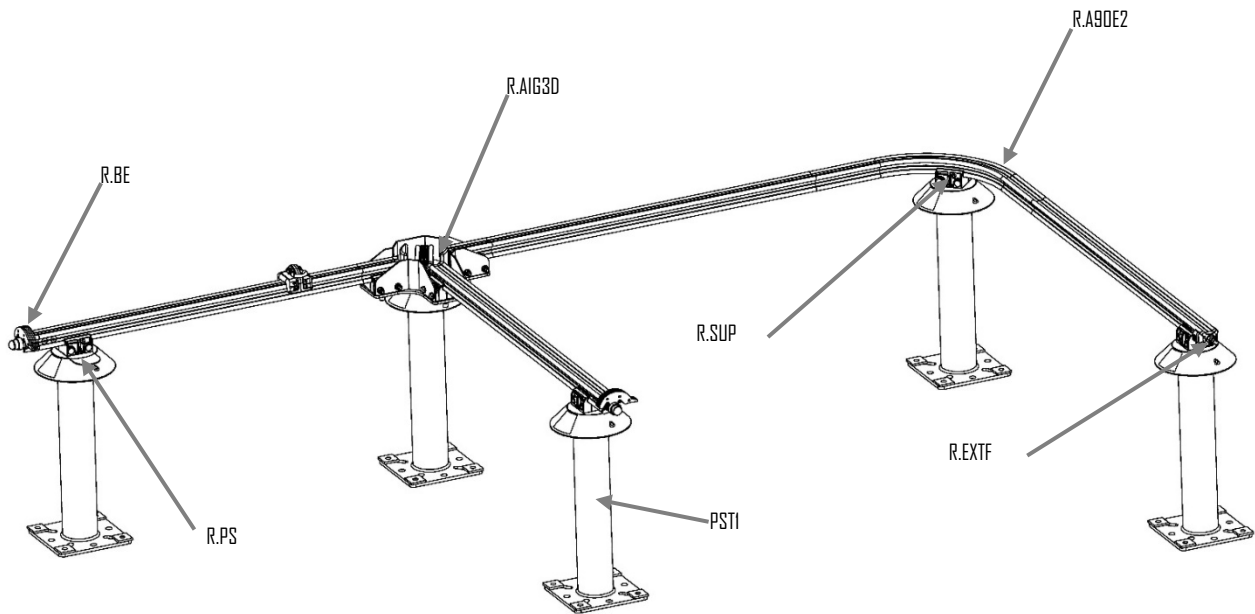




Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

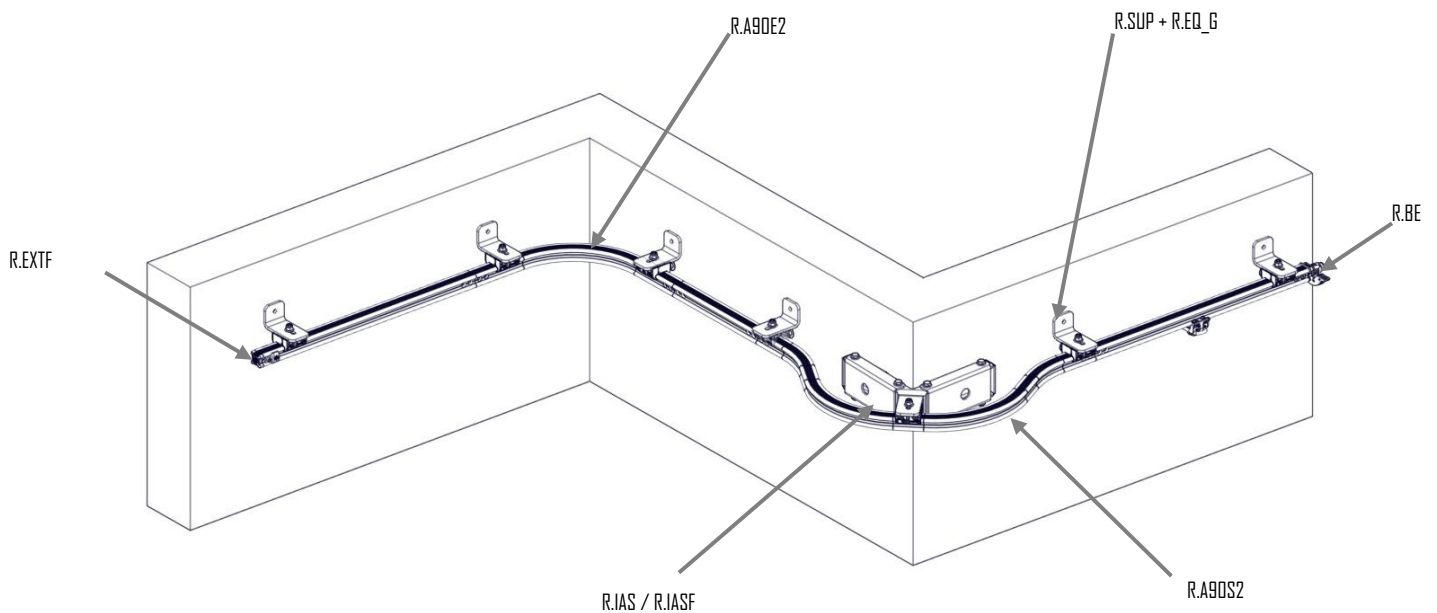
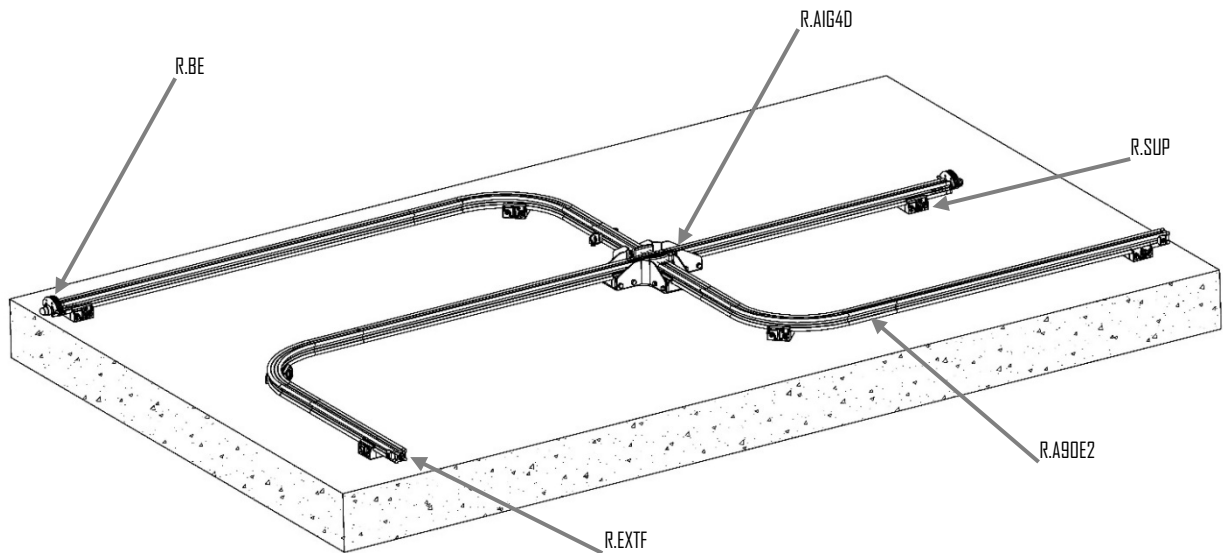




Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL





Vertrieben von

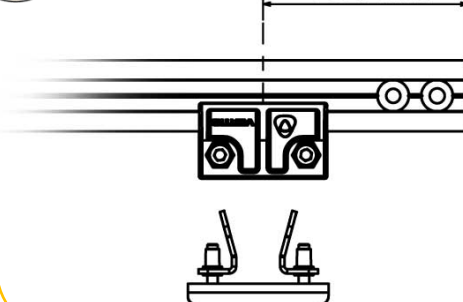
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

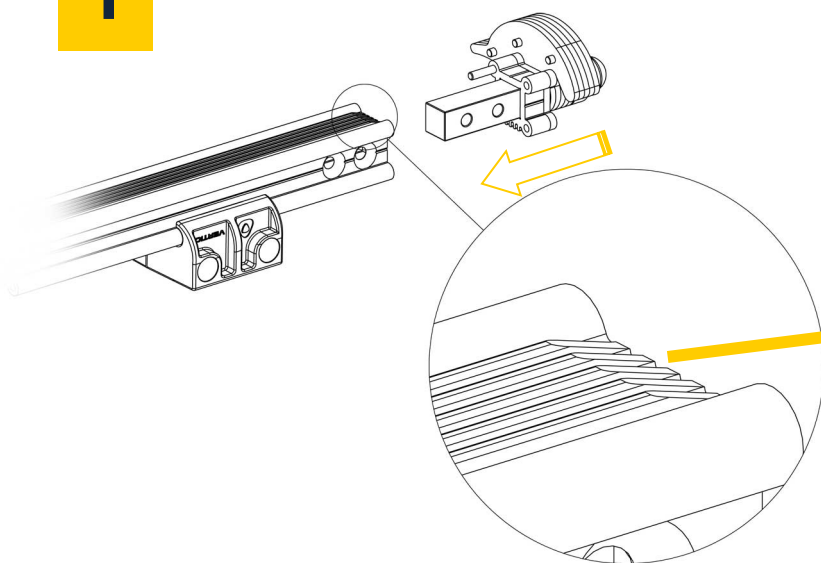
AUSZIEHBARER ANSCHLAG - WVRBE



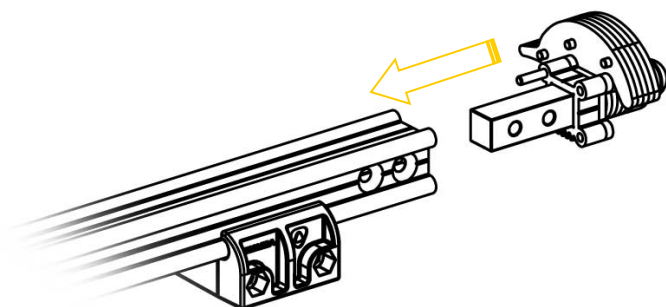
$100 < d < 200$



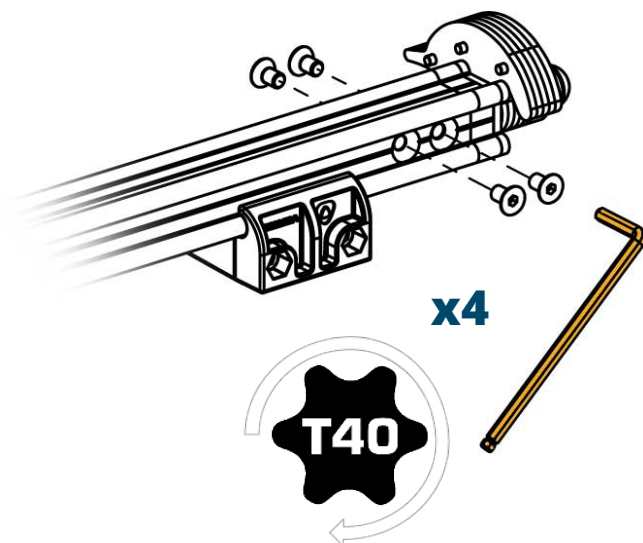
1



2



3



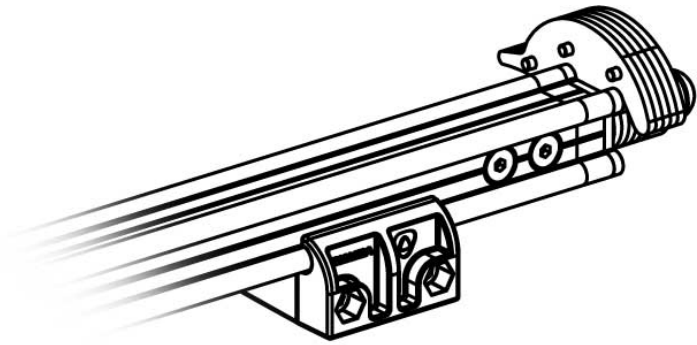


Vertrieben von

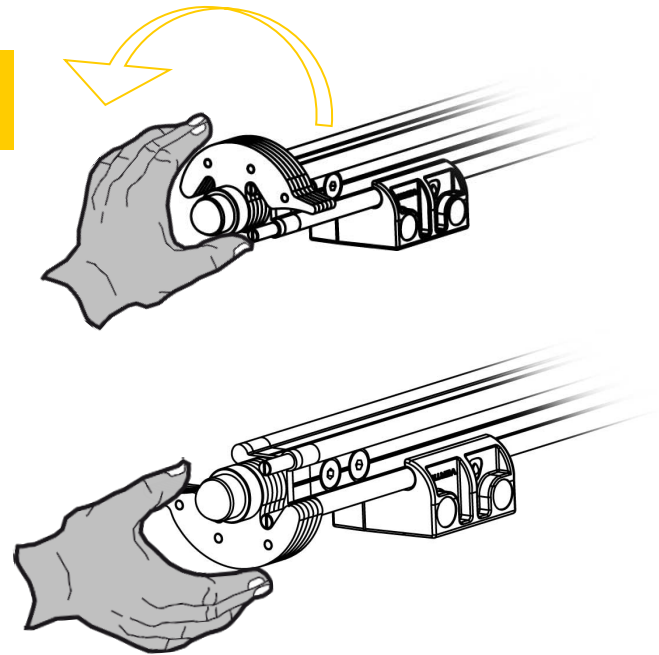
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

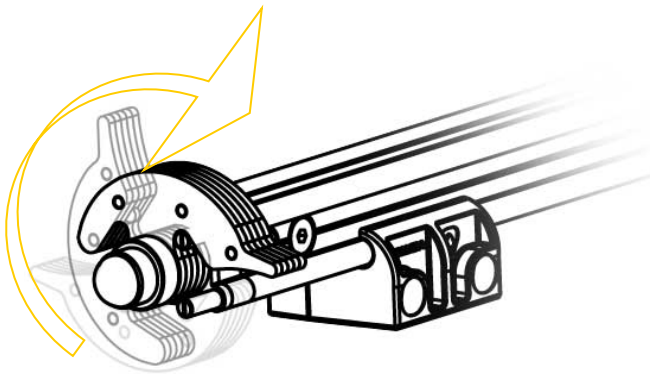
4



5



6





Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

SICHERUNG GEGEN FALSCHMONTAGE - WVRDET

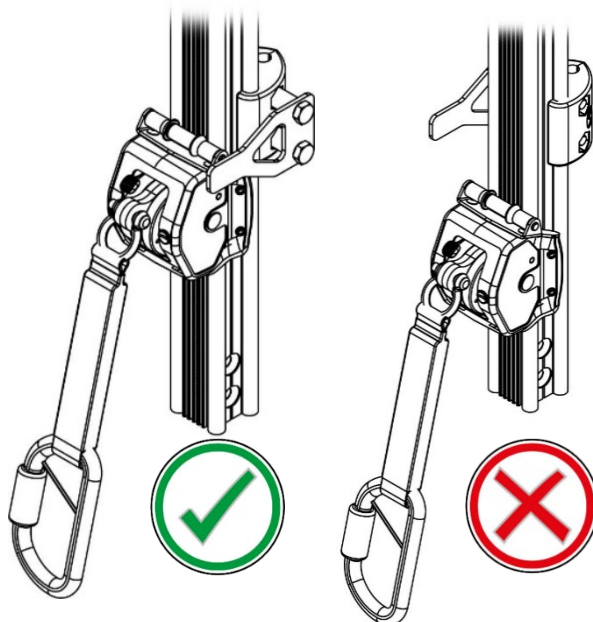
1



2



3



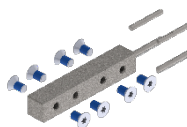


Vertrieben von

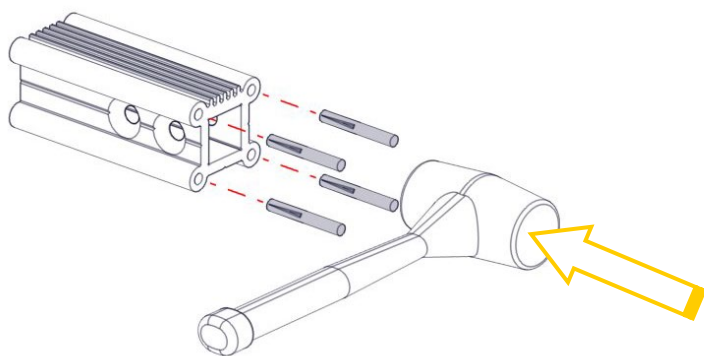
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

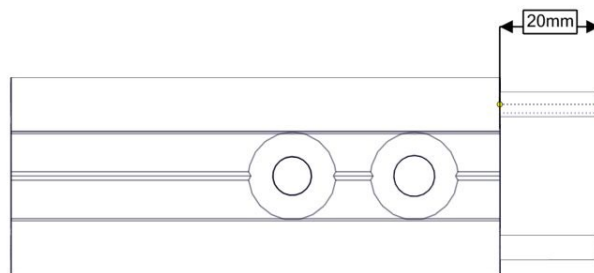
VERBINDUNGSLASCHE - WVRECL



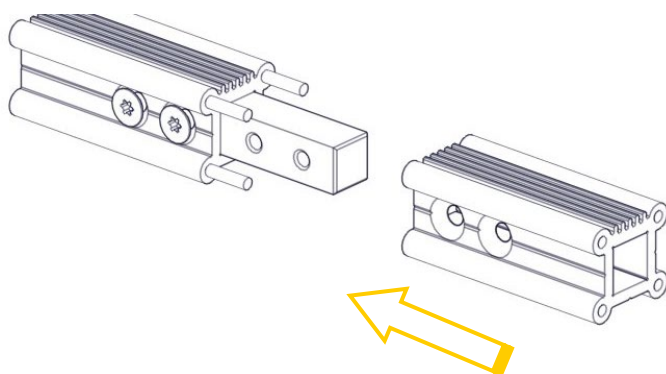
1



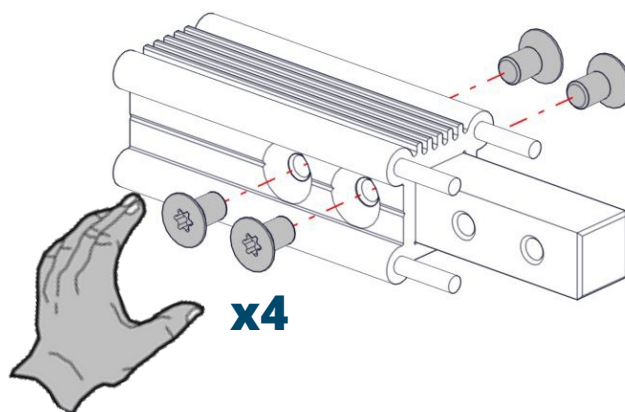
2



3



4



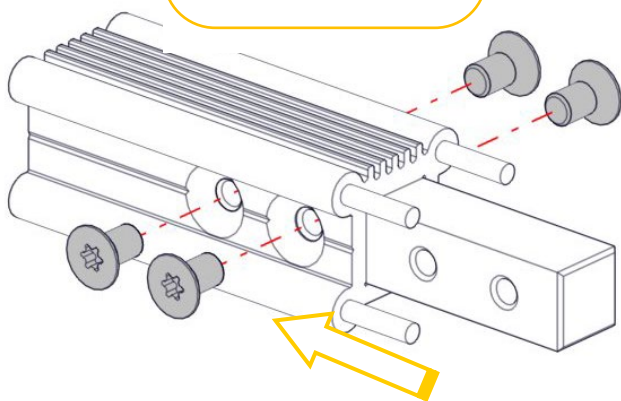
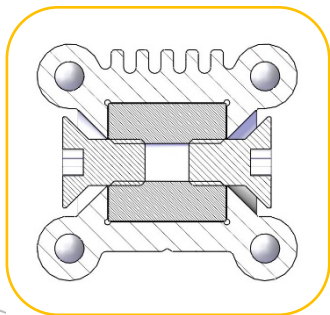


Vertrieben von

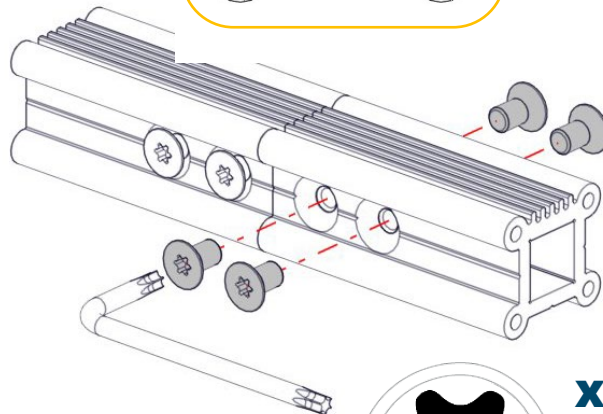
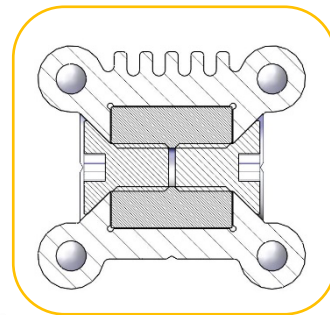
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

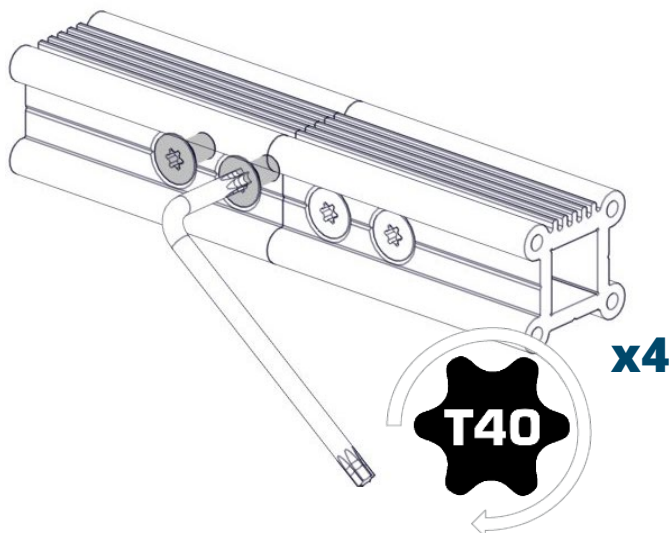
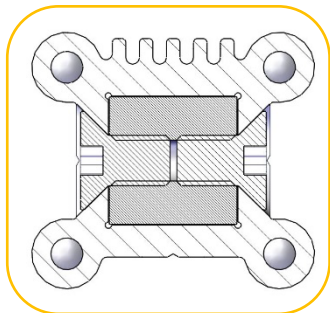
5



6



7



T40
x4

T40
x4



Vertrieben von

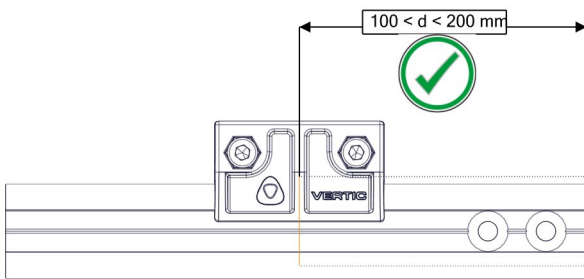
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

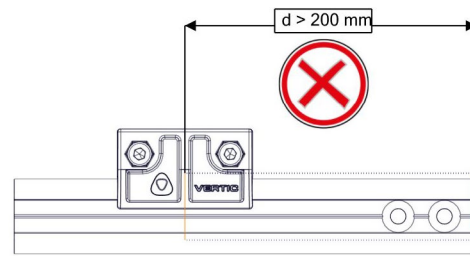
FESTSTEHENDER ANSCHLAG - WVREXTF



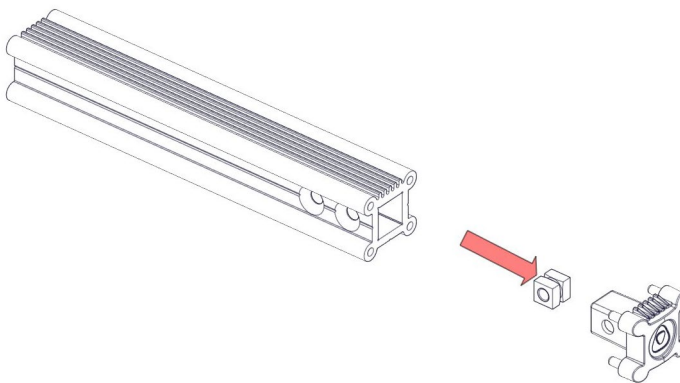
1



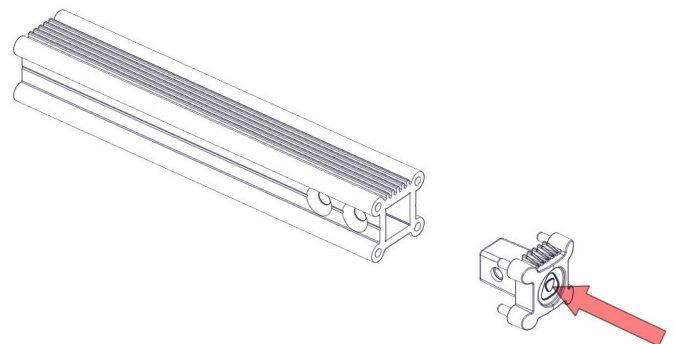
2



3



4



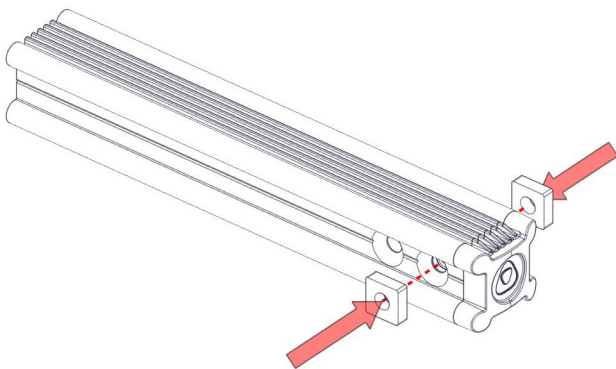


Vertrieben von

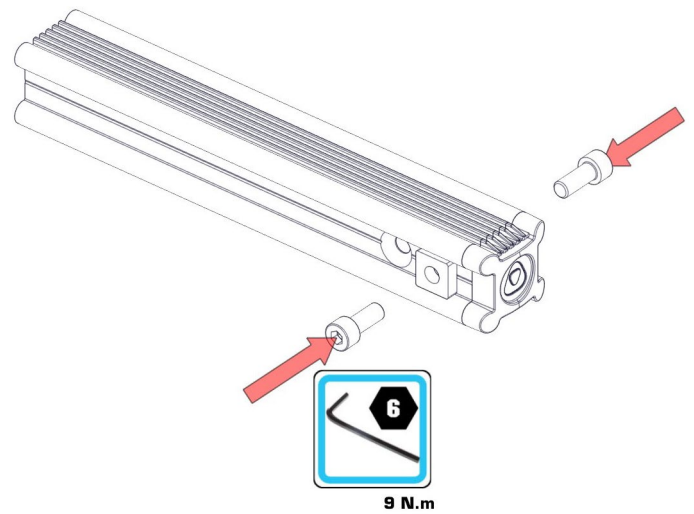
Fallschutzschienensystem

ALTRAIL & COMBIRAIL

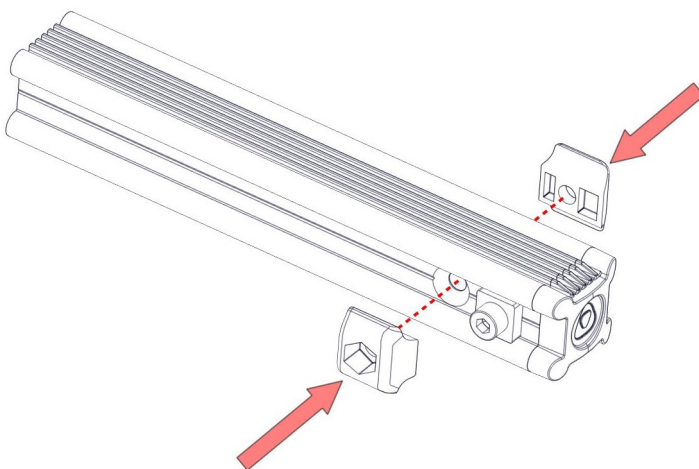
5



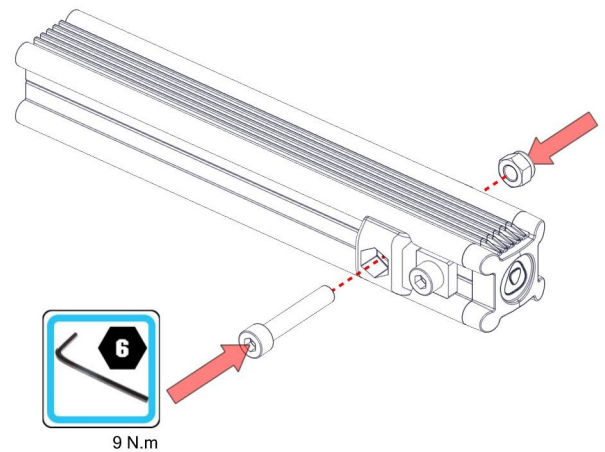
6



7



8



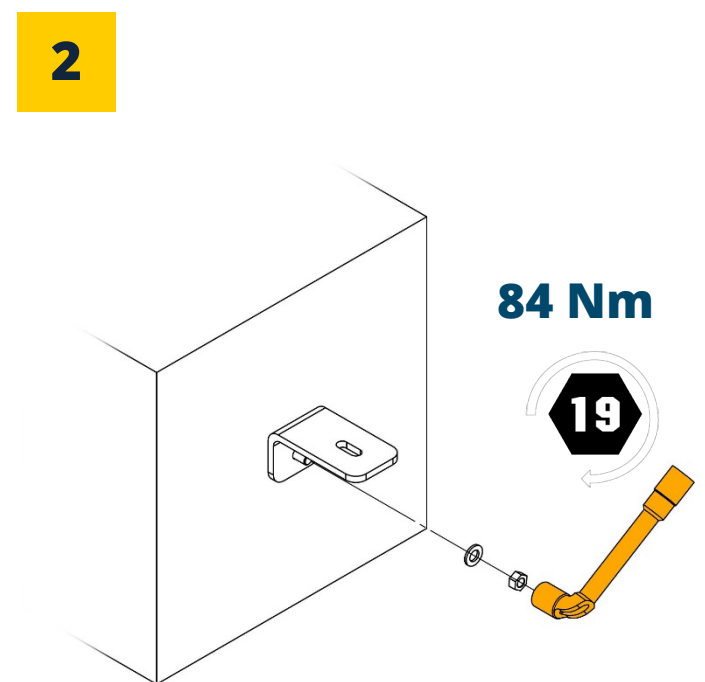
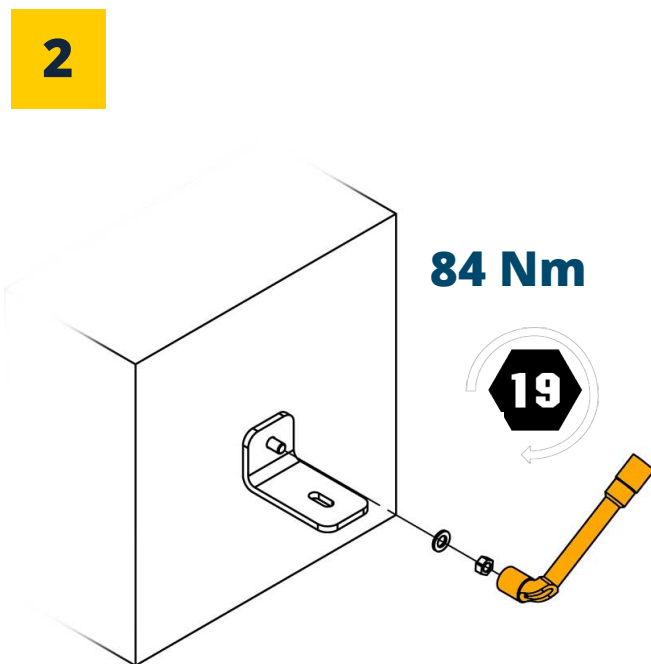
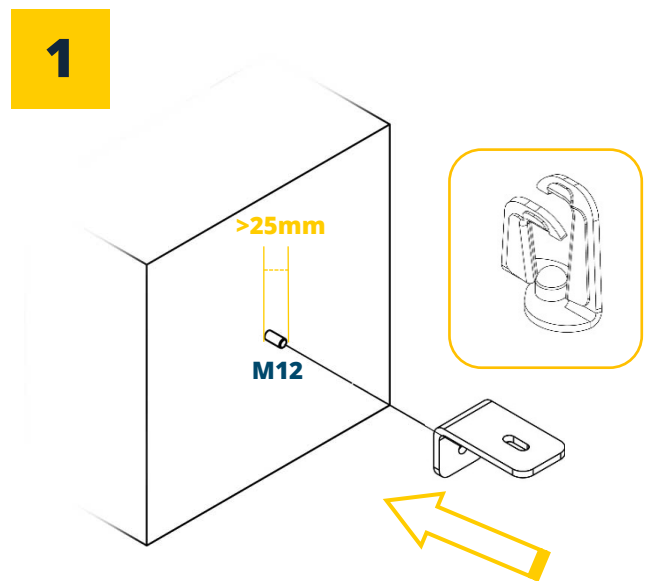
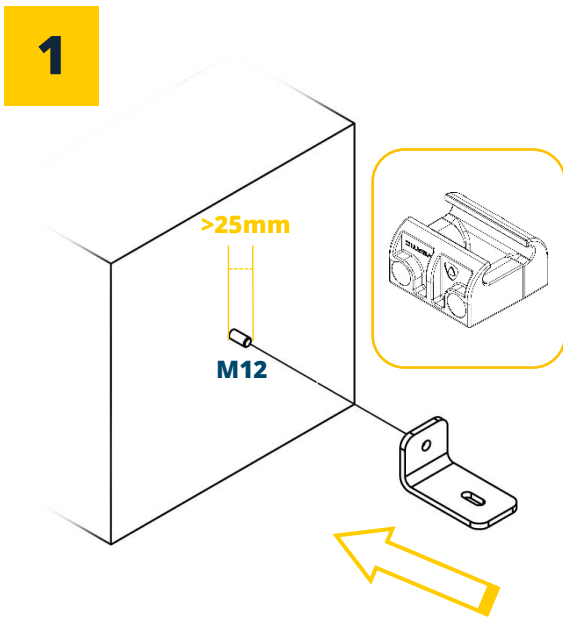


Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

WINKEL - WVREQG

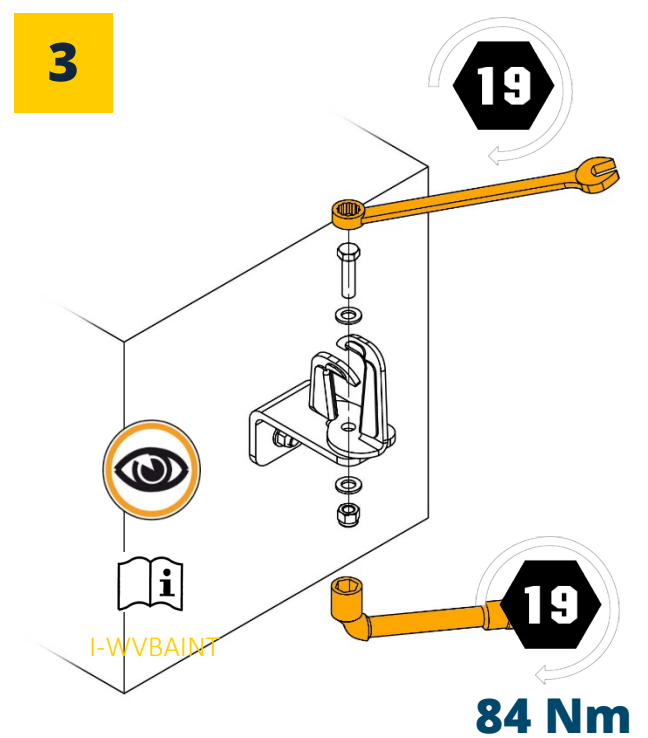
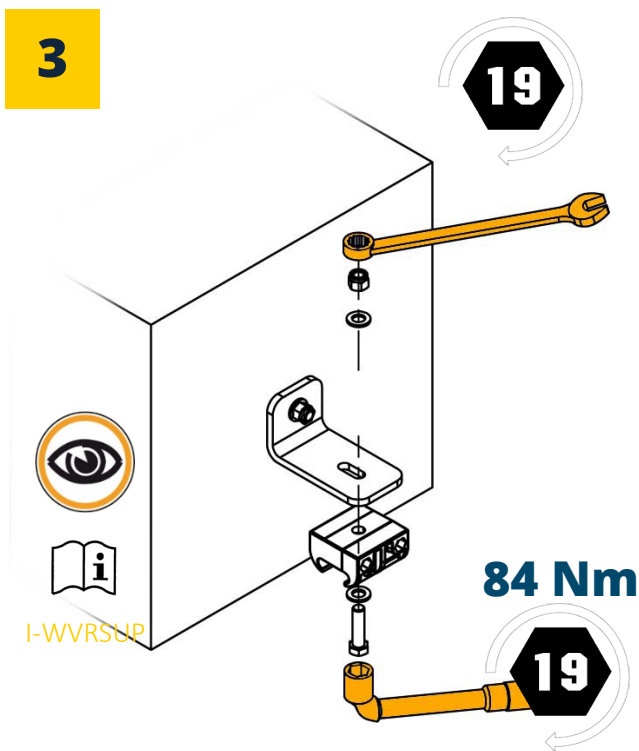




Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL



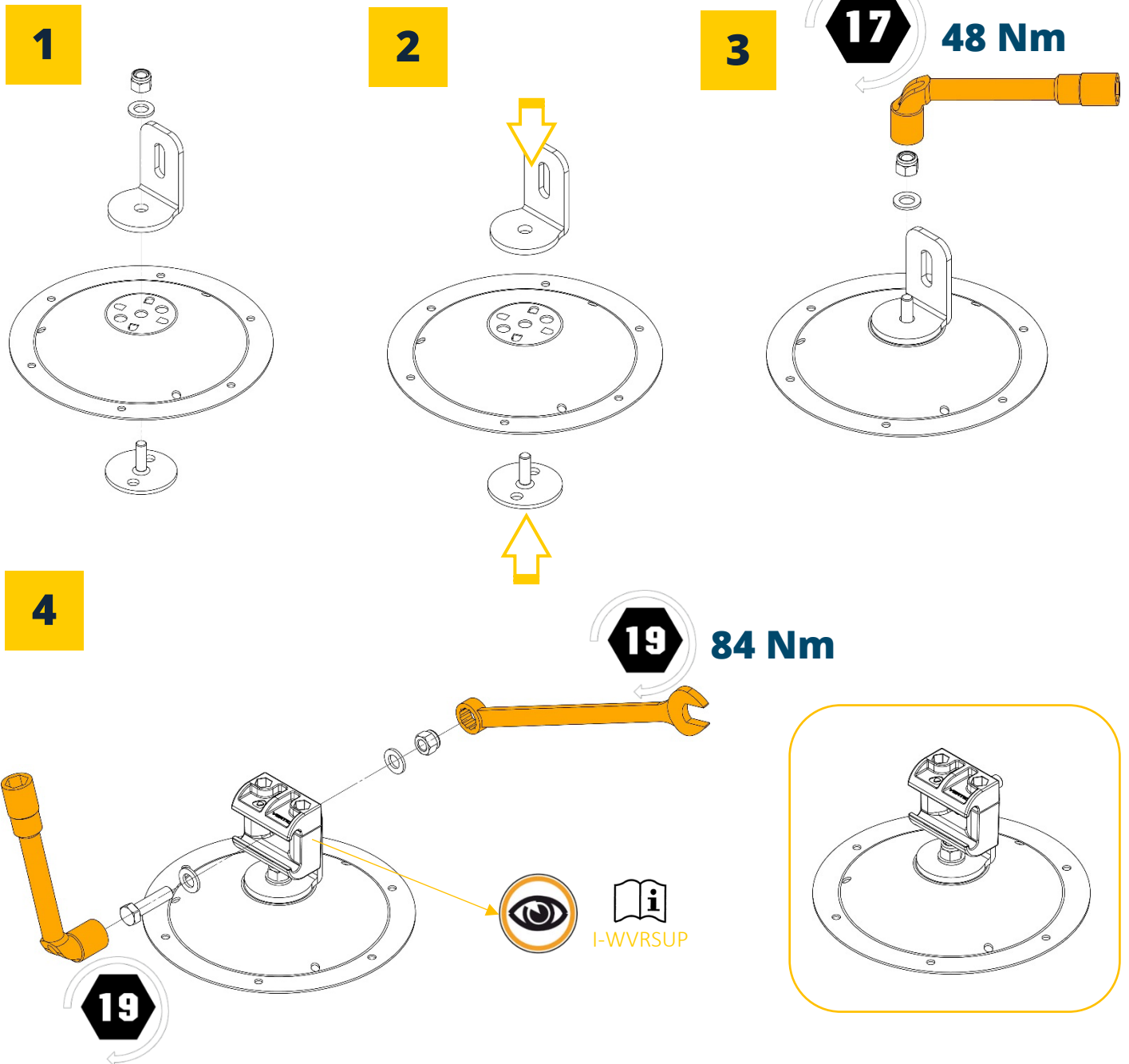


Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

WINKEL - WVREQI



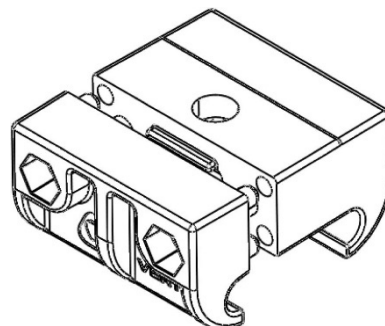
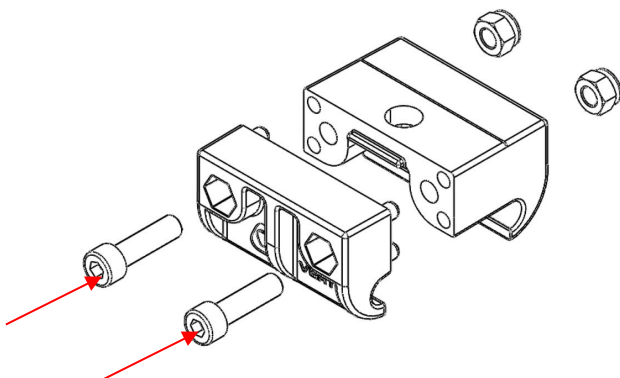
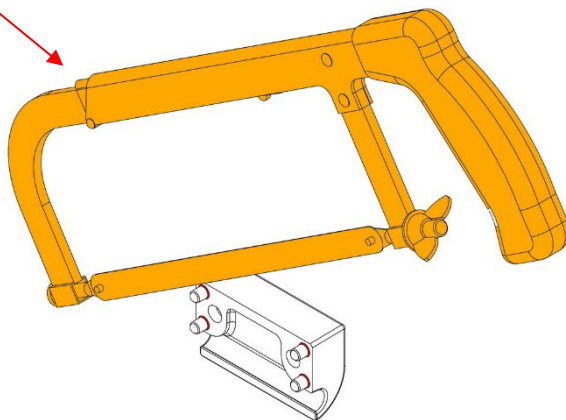
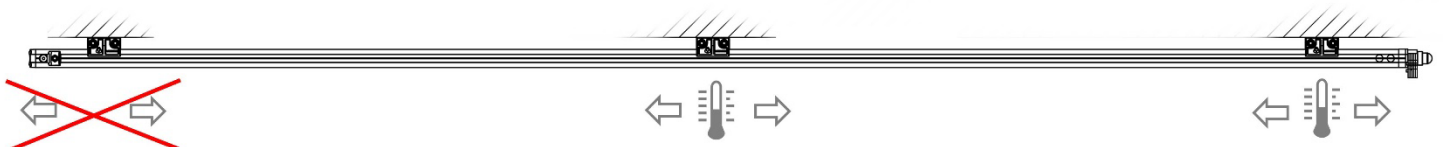


Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

SCHIENENHALTERUNG - WVRSUP



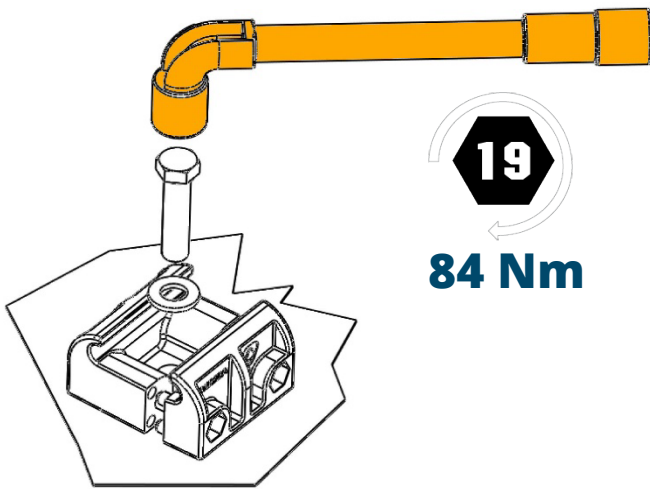


Vertrieben von

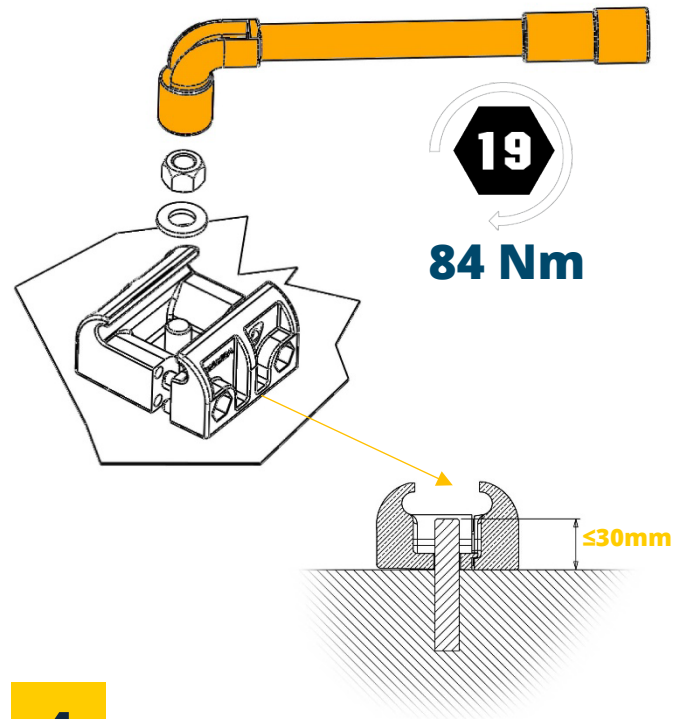
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

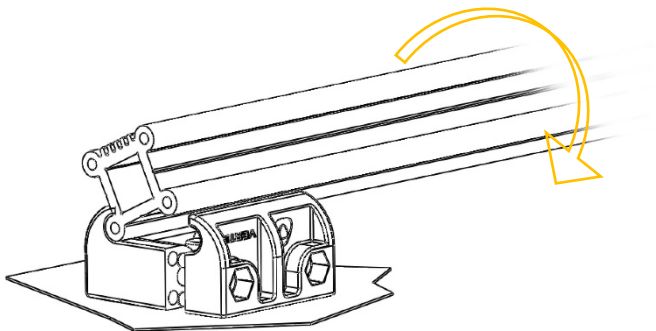
1



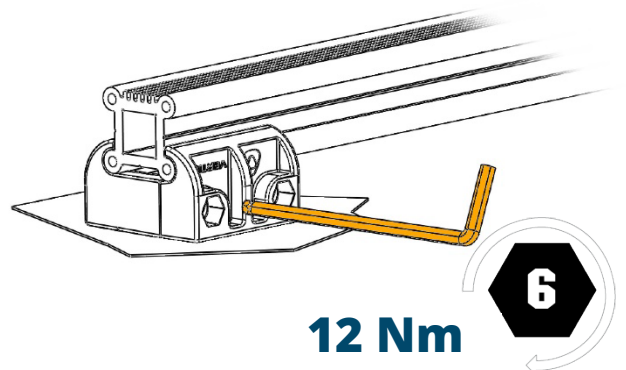
2



3



4





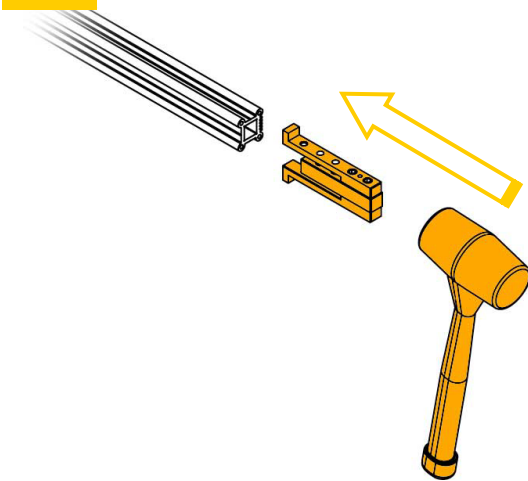
Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

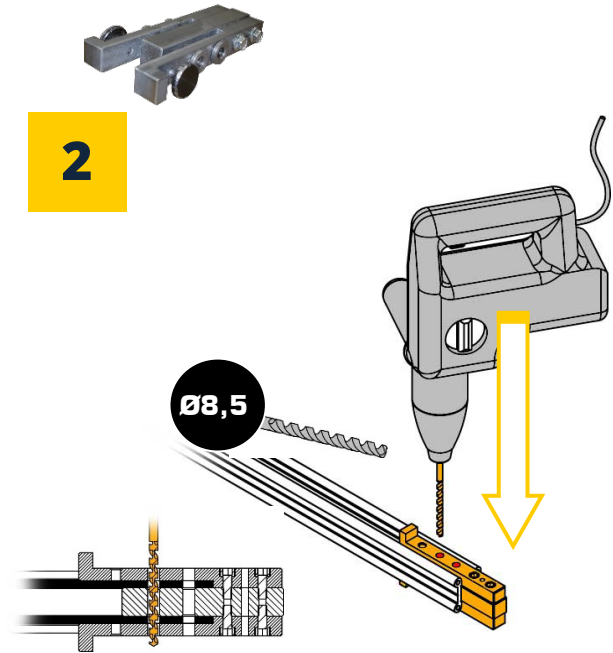
ALTIRAIL & COMBIRAIL

SCHIENENBOHRER - WVROUTP

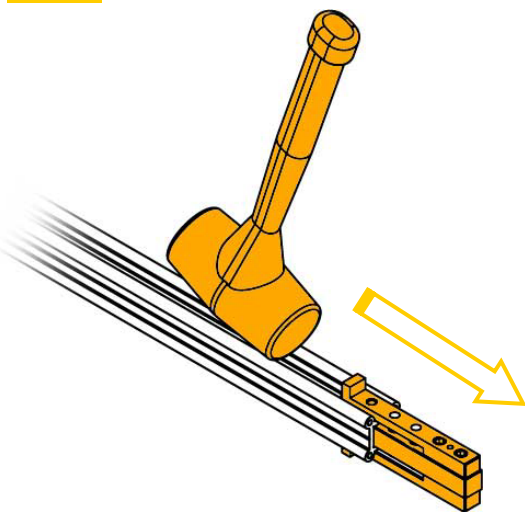
1



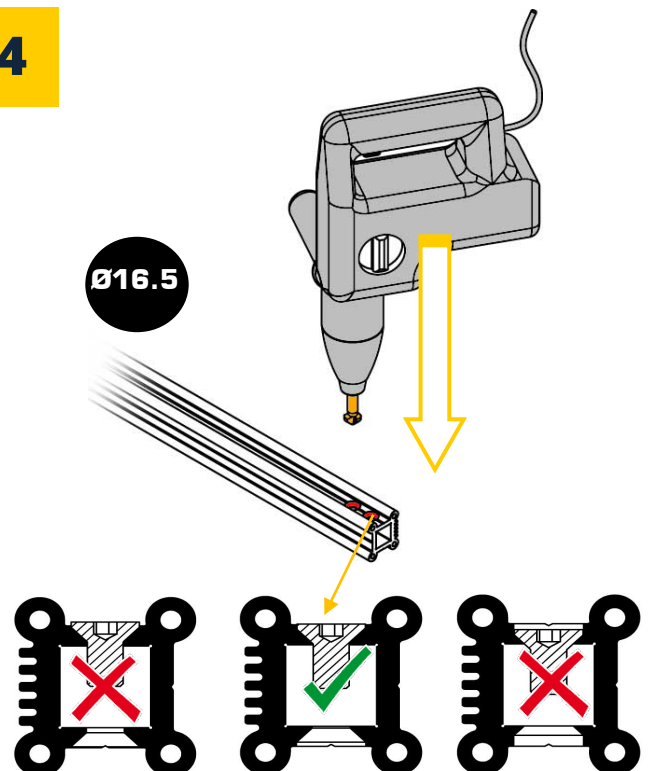
2



3



4



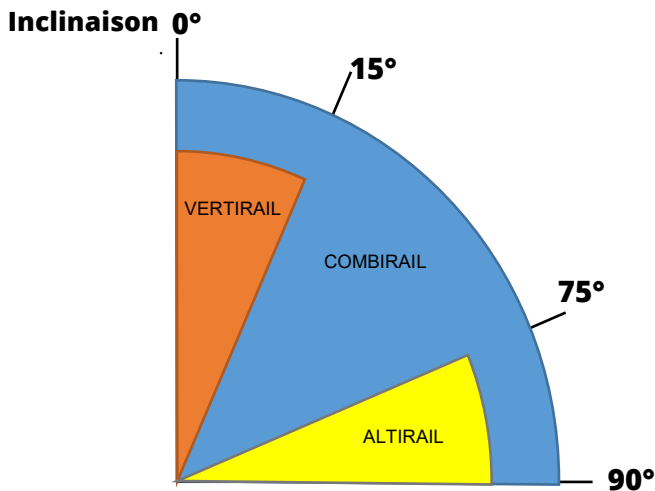


Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

SICHERHEITSSCHILD - WVRPS



1

ALTIRAIL
ASSURAGE RIGIDE HORIZONTAL
HORIZONTALE ANCHOR DEVICE
www.deltaplusystems.fr

DELTA PLUS

EN 795-D : 2012 / TS 16415 : 2013

N° [REDACTED]

Utiliser uniquement avec : RCF2 / RCF3 / RCBC
Use only with: RCF2 / RCF3 / RCBC

	100kg	150kg
RCF2	2	—
RCF3	2	—
RCBC	3	2

f < 1m

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 2022 2023 2024 2025 2026 2027

Mois
d'installation



Année
d'installation

2

ALTIRAIL
ASSURAGE RIGIDE HORIZONTAL
HORIZONTALE ANCHOR DEVICE
www.deltaplusystems.fr

DELTA PLUS

EN 795-D : 2012 / TS 16415 : 2013

N° [REDACTED]

Utiliser uniquement avec : RCF2 / RCF3 / RCBC
Use only with: RCF2 / RCF3 / RCBC

	100kg	150kg
RCF2	2	—
RCF3	2	—
RCBC	3	2

f < 1m

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 2022 2023 2024 2025 2026 2027

VERTIRAIL
ASSURAGE RIGIDE FALLPROTECT VERTICAL
VERTICAL ANCHOR DEVICE
www.deltaplusystems.fr

DELTA PLUS

EN 353-1 : 2014 + A1 : 2017

N° [REDACTED]

Utiliser uniquement avec : RCBV
RCBC
Use only with: RCBV
RCBC

3 max.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 2022 2023 2024 2025 2026 2027

COMBIRAIL
ASSURAGE RIGIDE FALLPROTECT VERTICAL, INCLINÉ ET HORIZONTAL
VERTICAL, INCLINED AND HORIZONTAL ANCHOR DEVICE
www.deltaplusystems.fr

DELTA PLUS

EN 795-D : 2012 / TS 16415 : 2013
EN 353-1 : 2014 + A1 : 2017

N° [REDACTED]

Utiliser uniquement avec : RCBC
Use only with: RCBC

3 max.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 2022 2023 2024 2025 2026 2027

RPS001

3

ALTIRAIL
ASSURAGE RIGIDE HORIZONTAL
HORIZONTALE ANCHOR DEVICE
www.deltaplusystems.fr

DELTA PLUS

EN 795-D : 2012 / TS 16415 : 2013

N° [REDACTED]

Utiliser uniquement avec : RCF2 / RCF3 / RCBC
Use only with: RCF2 / RCF3 / RCBC

	100kg	150kg
RCF2	2	—
RCF3	2	—
RCBC	3	2

f < 1m

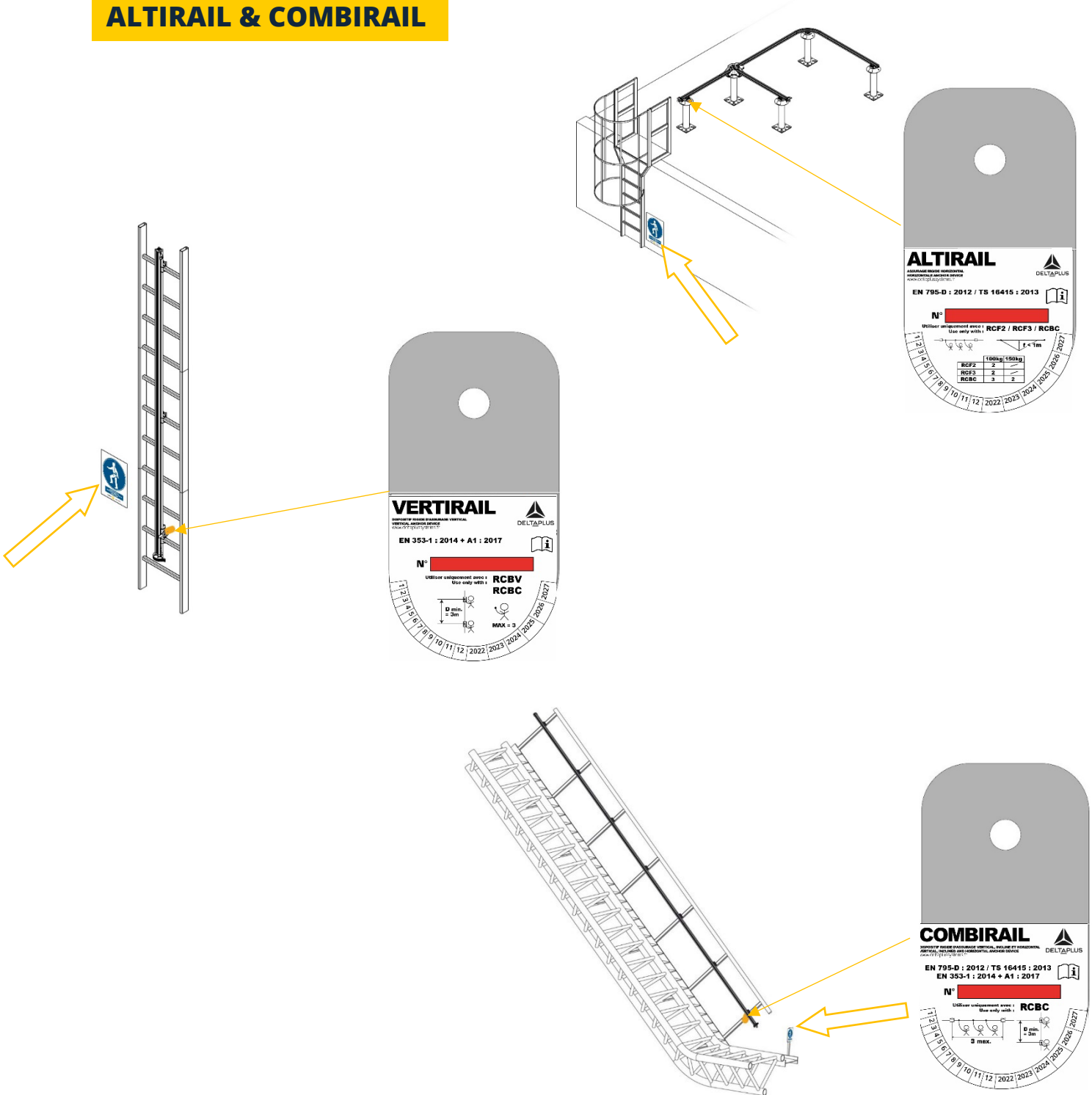
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 2022 2023 2024 2025 2026 2027



Vertrieben von

Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL





Vertrieben von

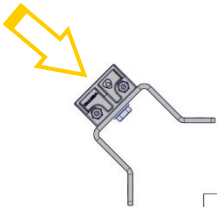
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

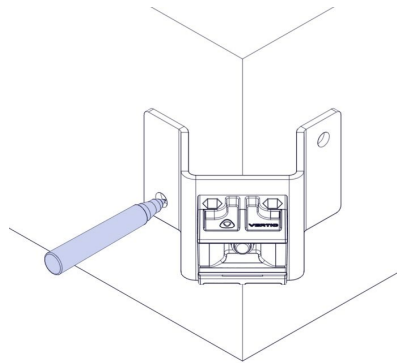
WINKELHALTERUNG - WVRIAFS



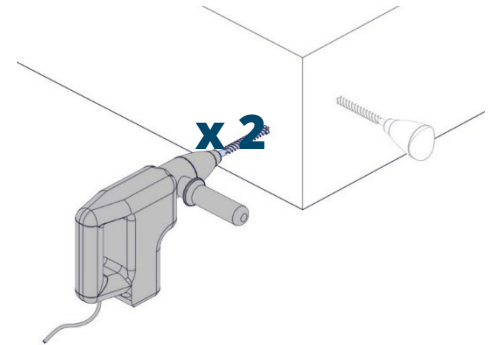
1



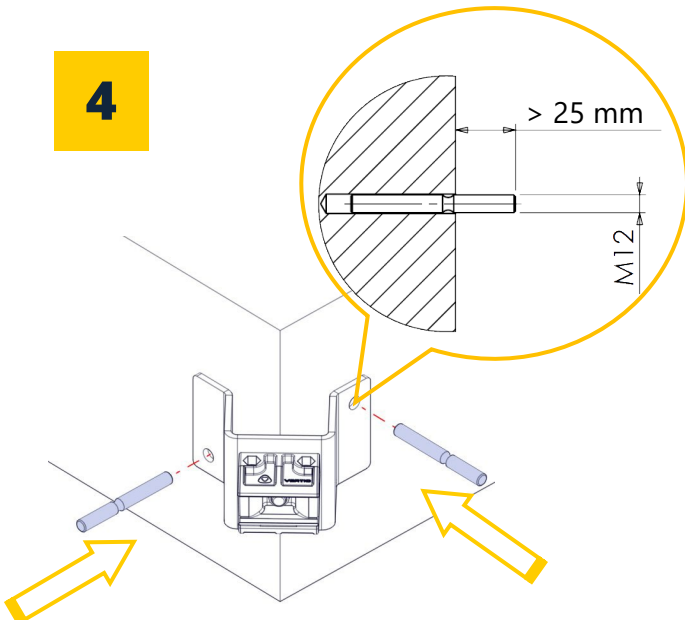
2



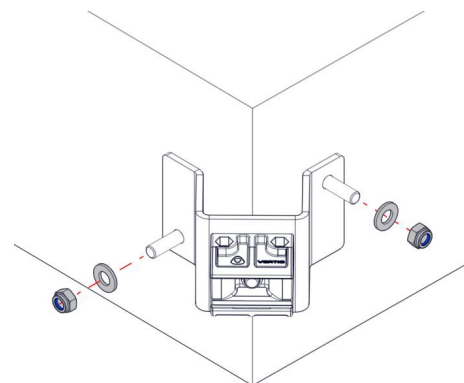
3



4



5



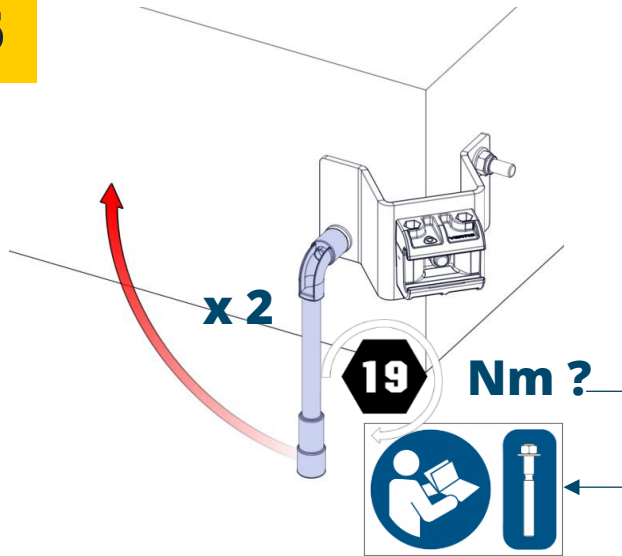


Vertrieben von

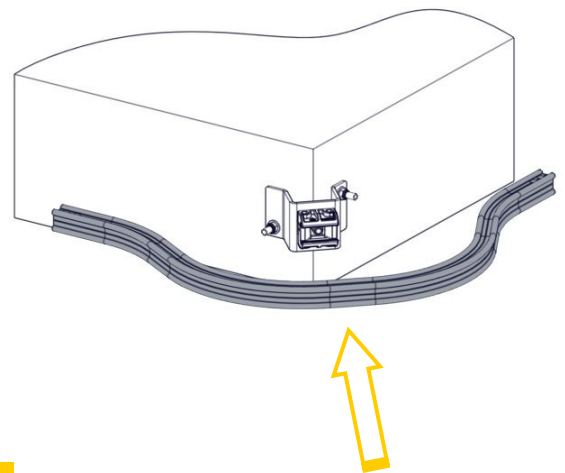
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

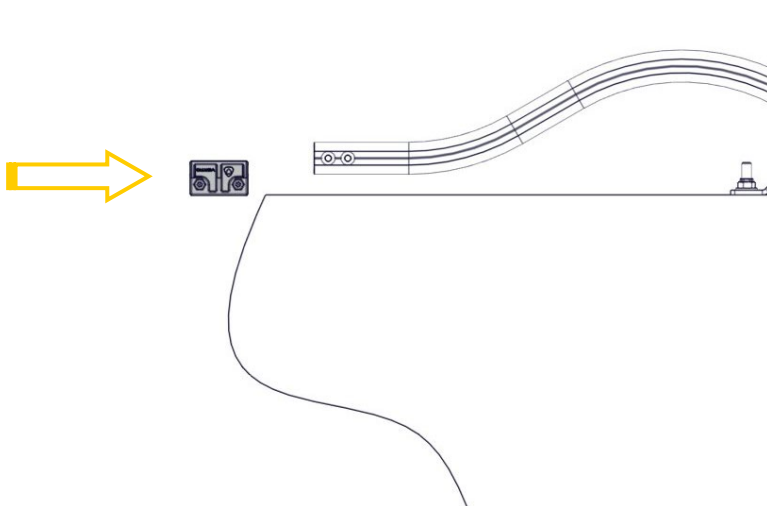
6



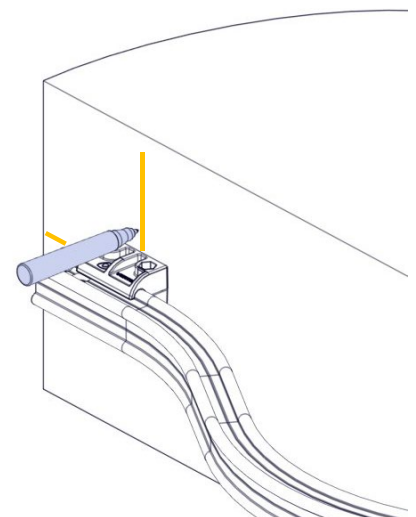
7



8



9



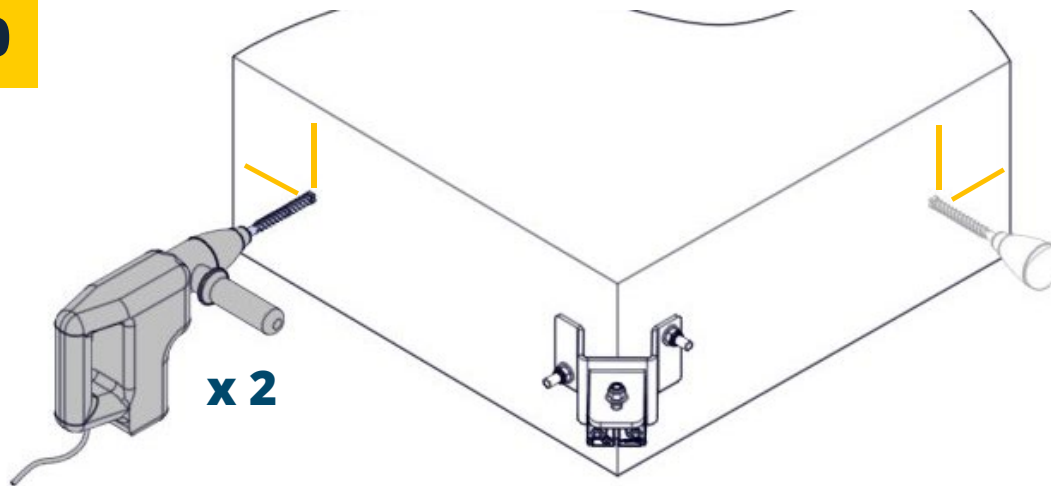


Vertrieben von

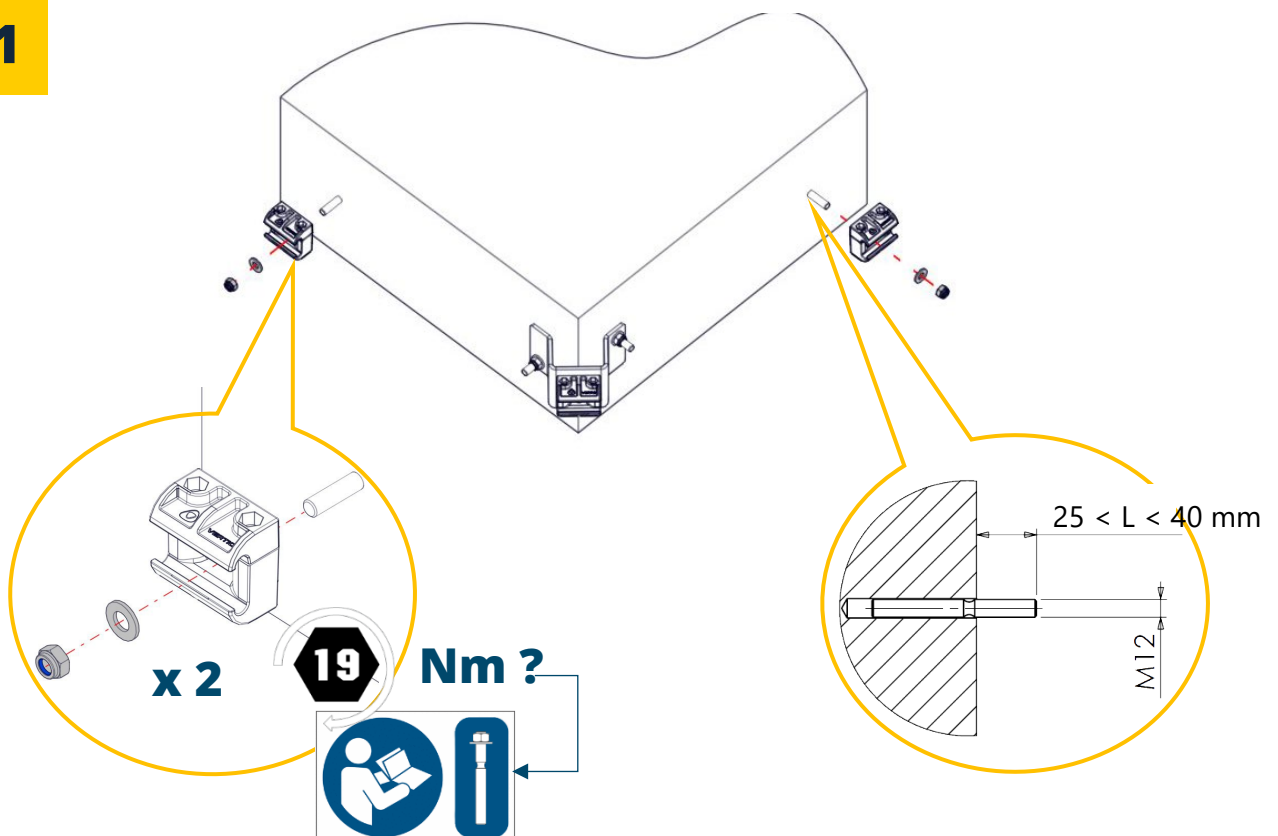
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

10



11



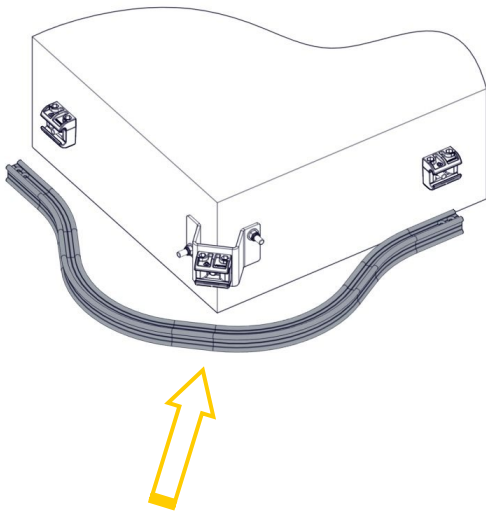


Vertrieben von

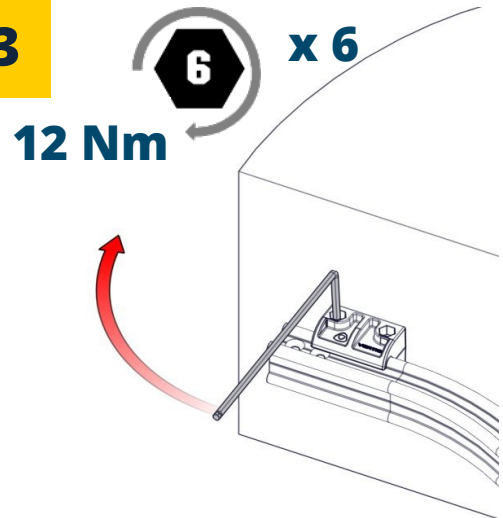
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

12



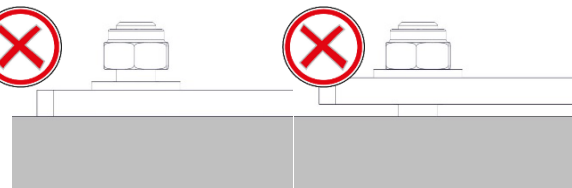
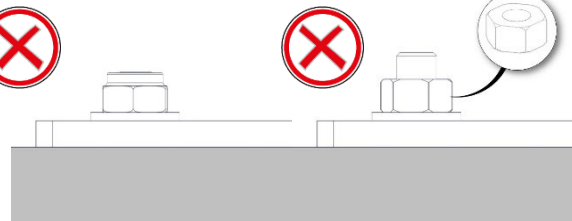
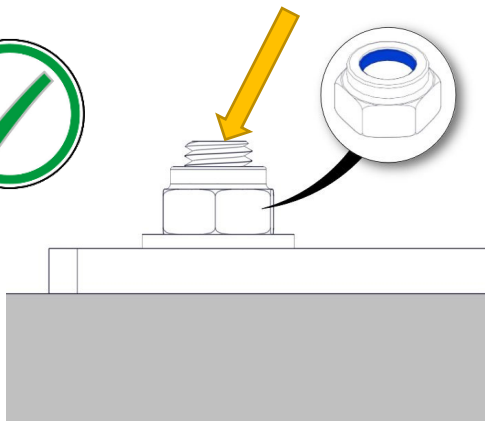
13



14



2 Mini





Vertrieben von

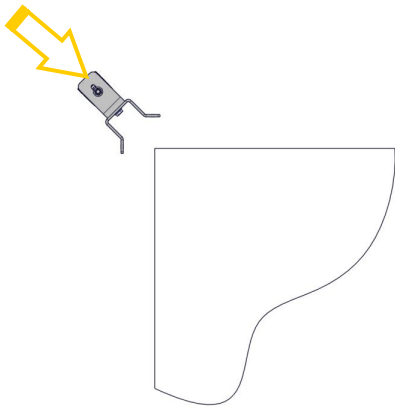
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

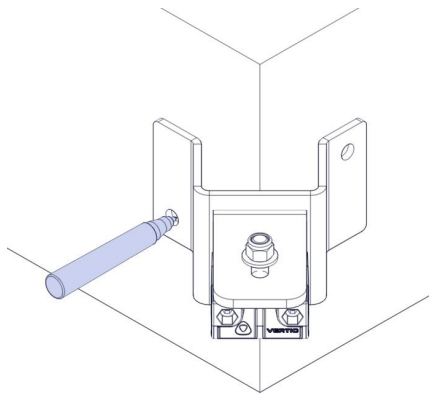
WINKELHALTERUNG - WVRIAFS2



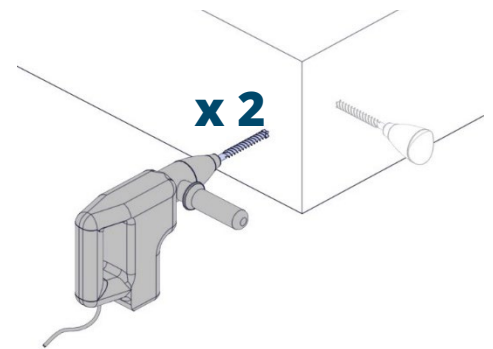
1



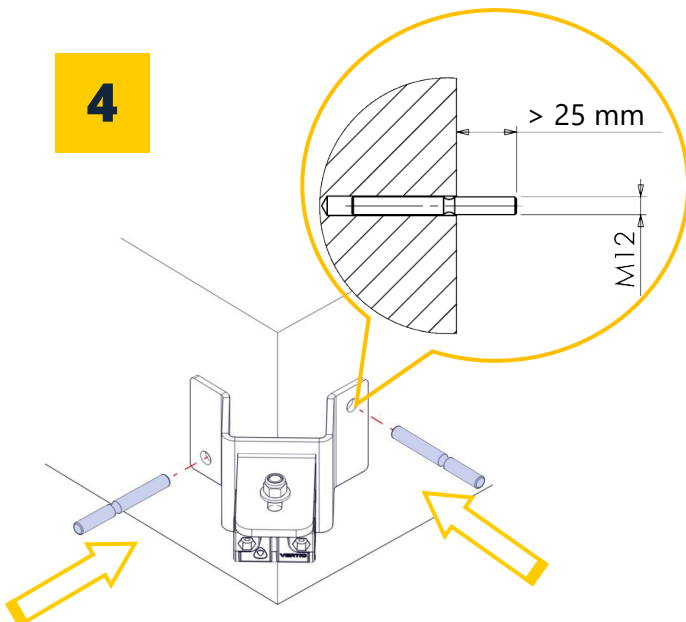
2



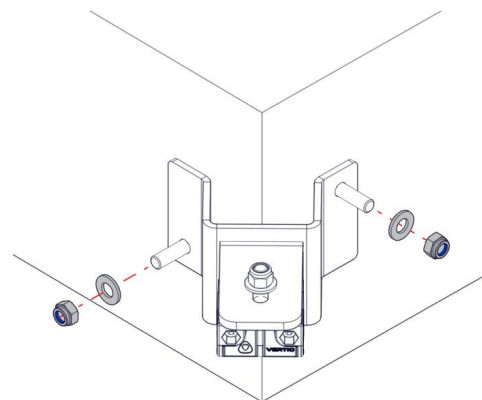
3



4



5



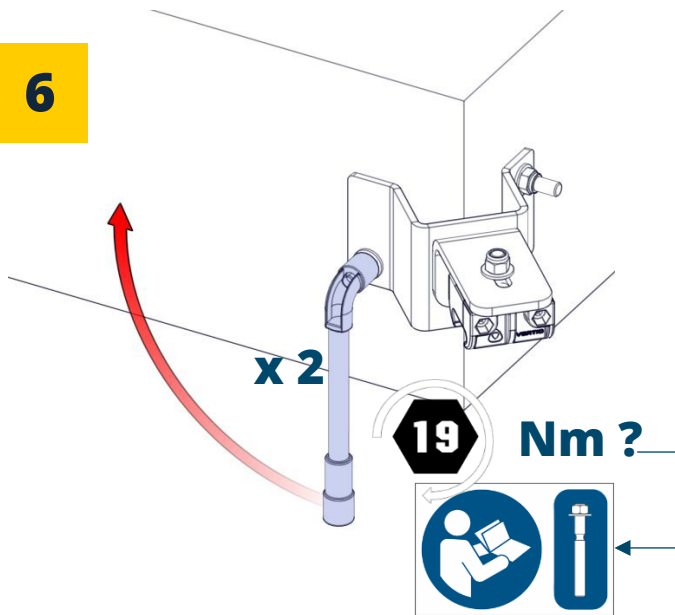


Vertrieben von

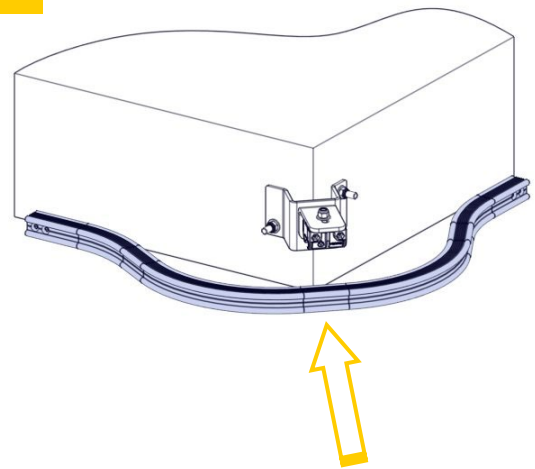
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

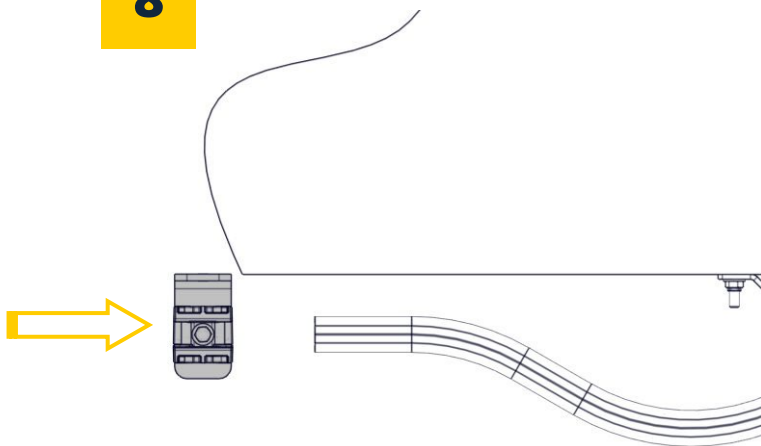
6



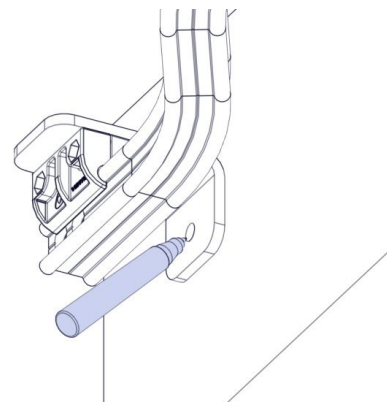
7



8



9



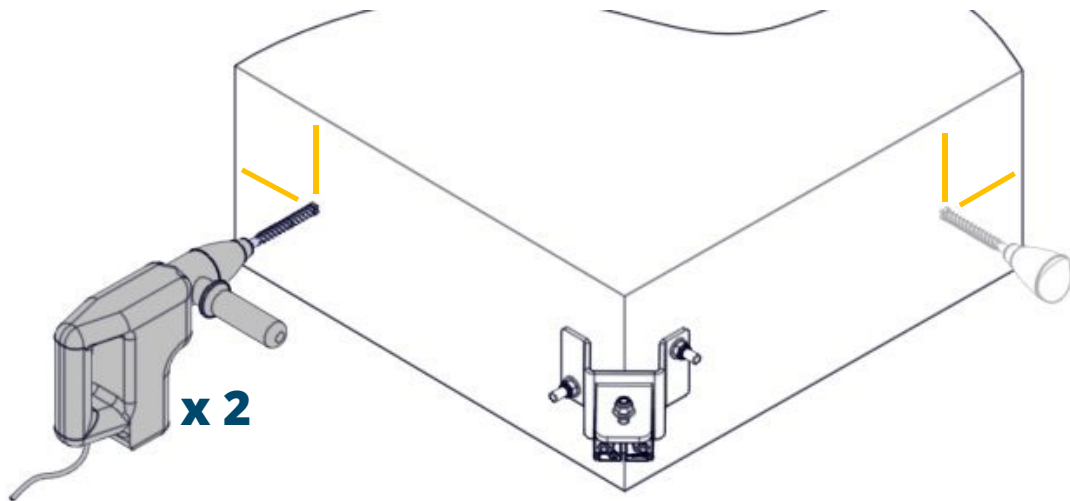


Vertrieben von

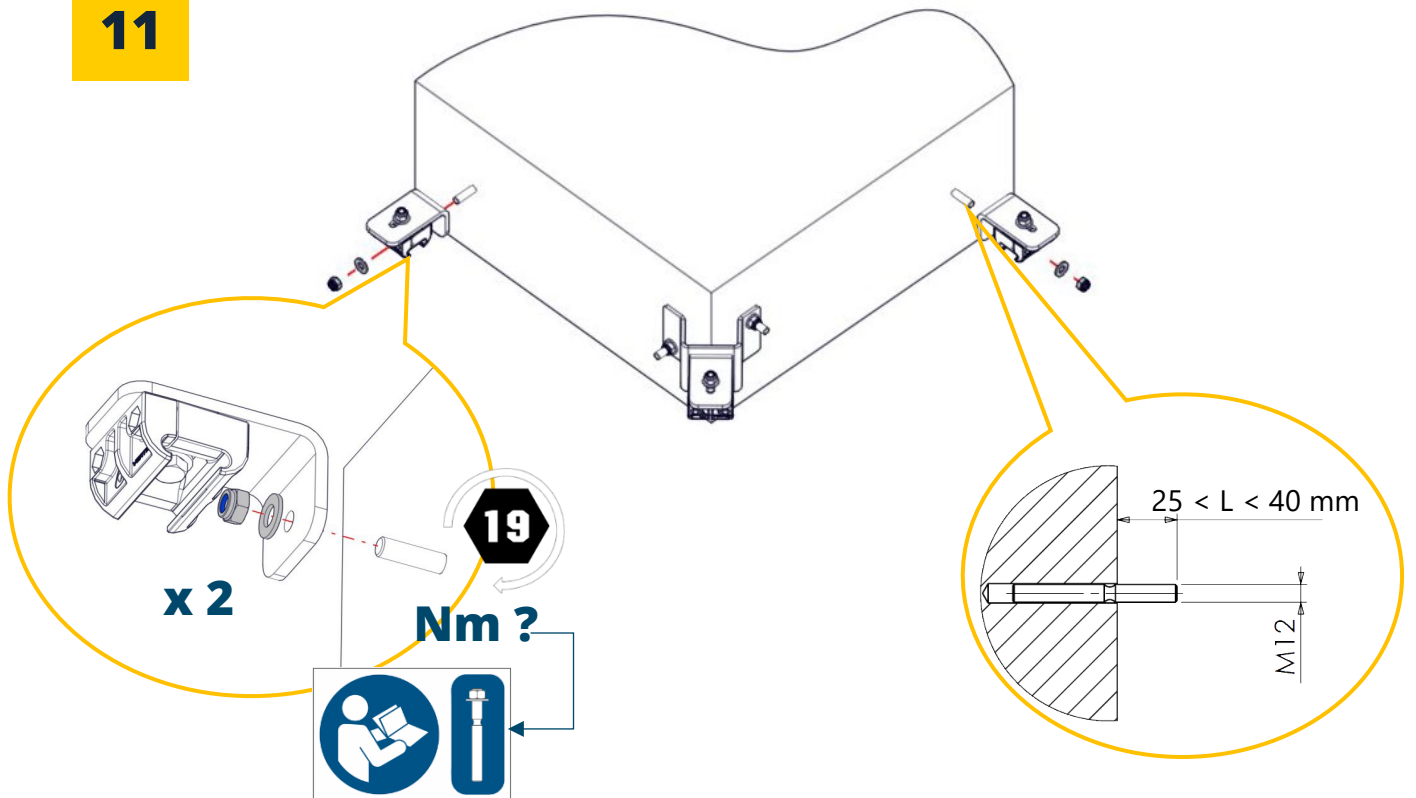
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

10



11



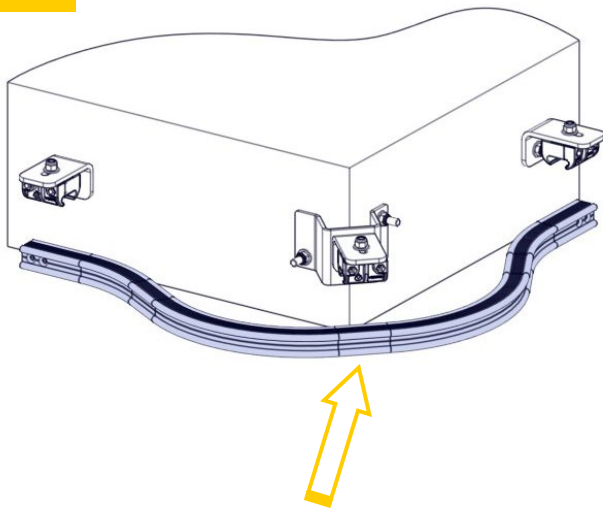


Vertrieben von

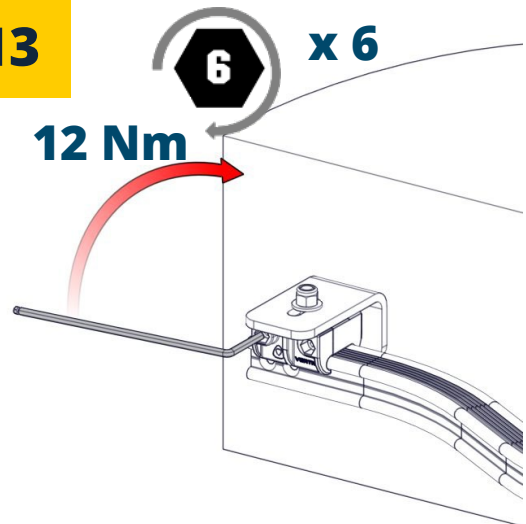
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

12



13





Vertrieben von

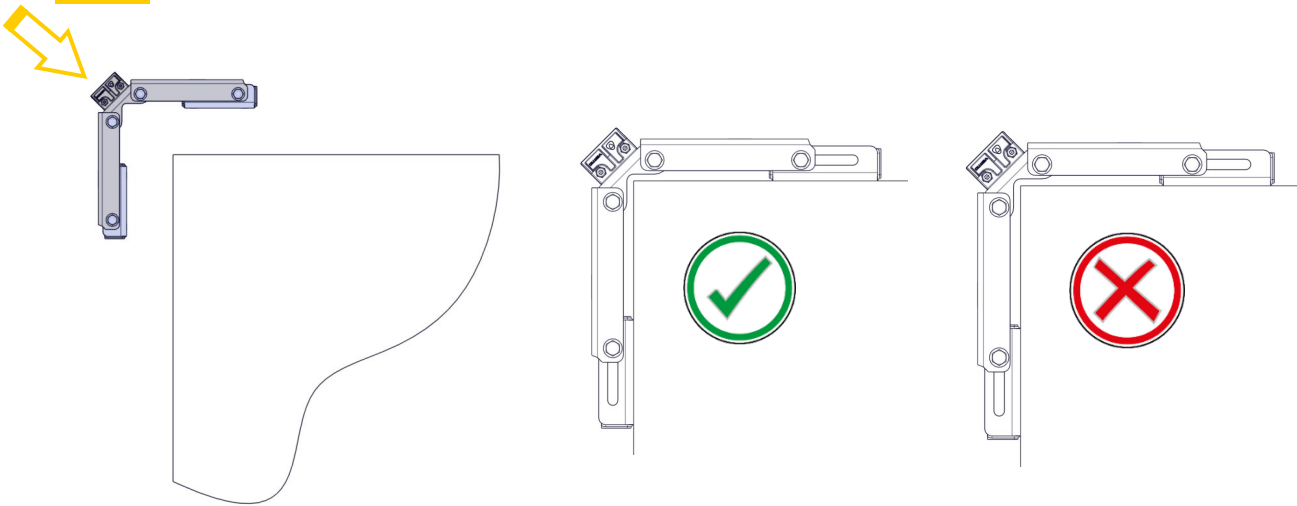
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

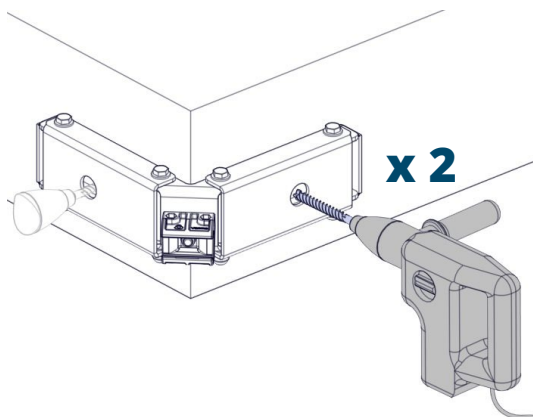
WINKELHALTERUNG - WVRIAS



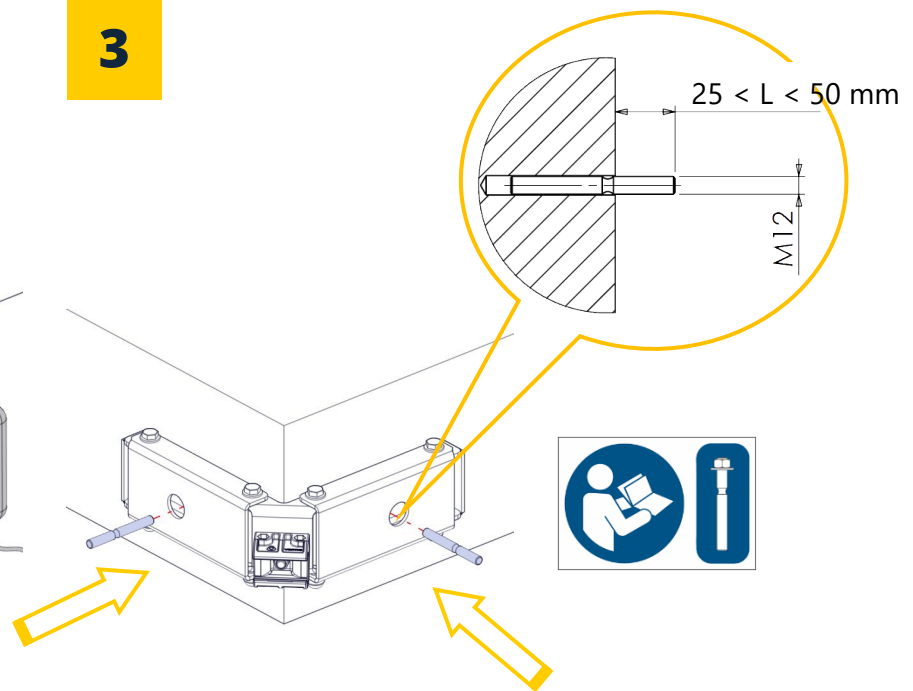
1



2



3



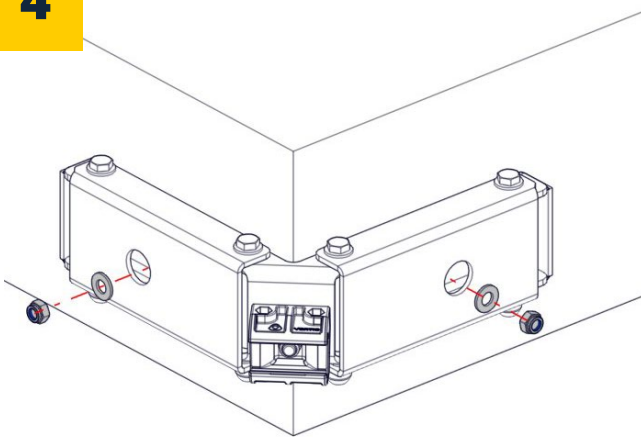


Vertrieben von

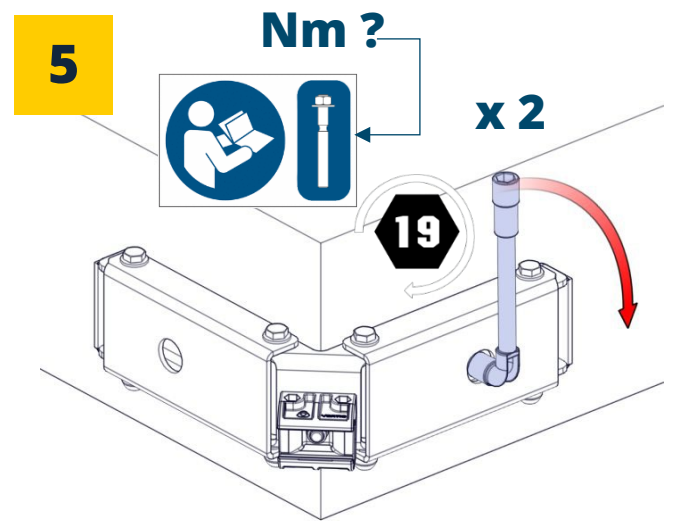
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

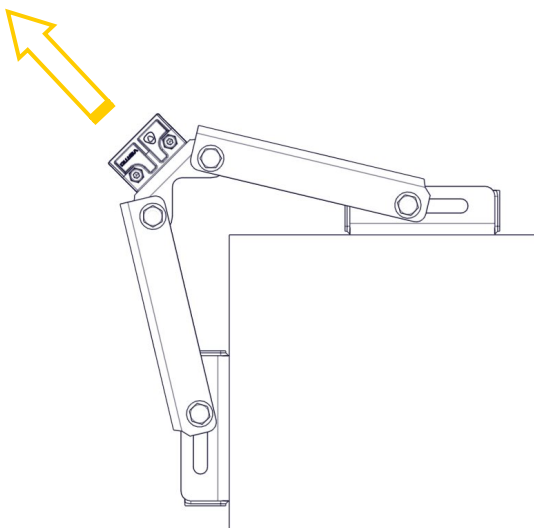
4



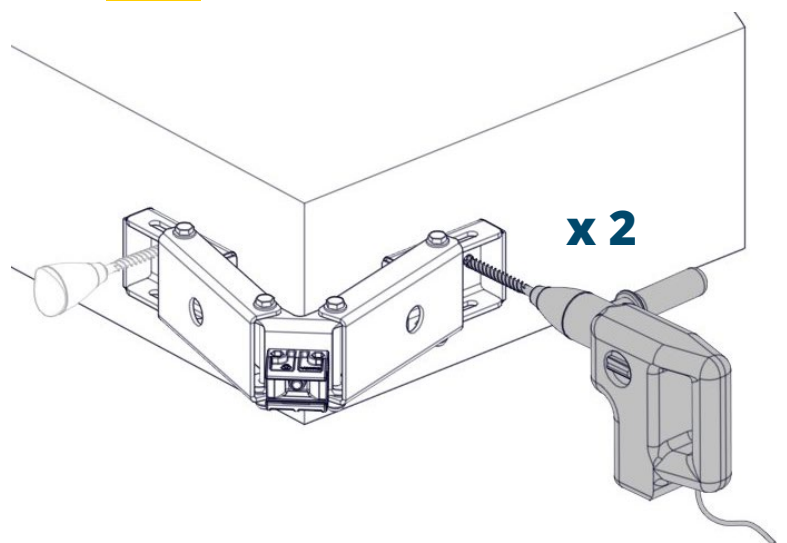
5



6



7



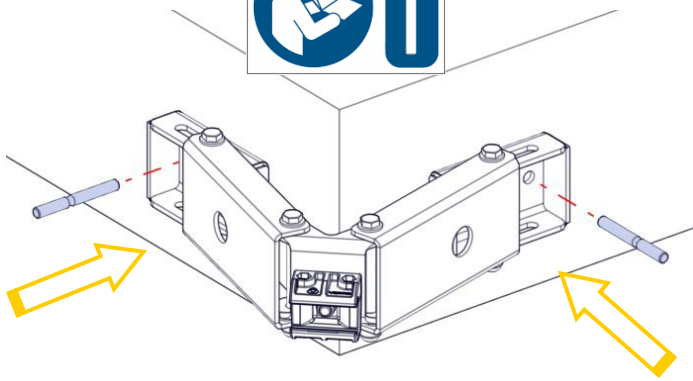


Vertrieben von

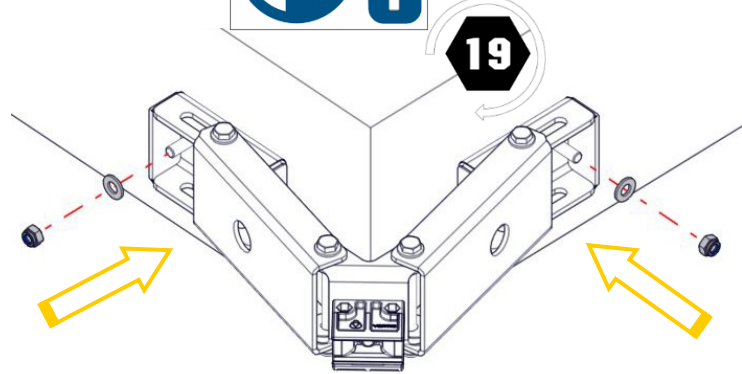
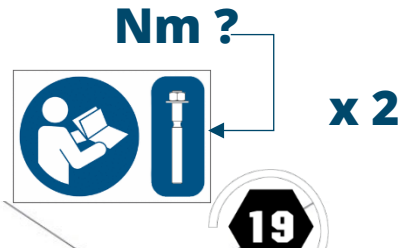
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

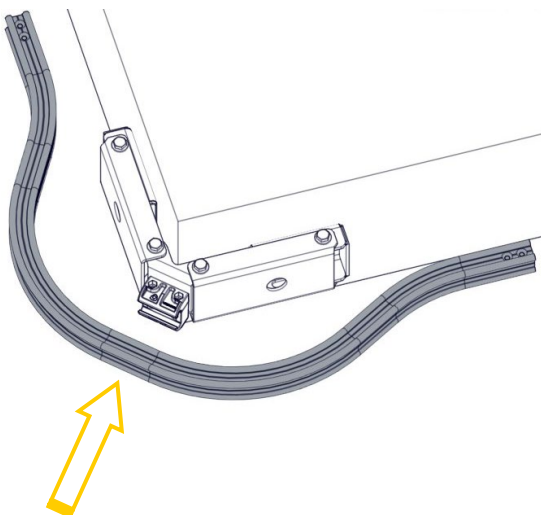
8



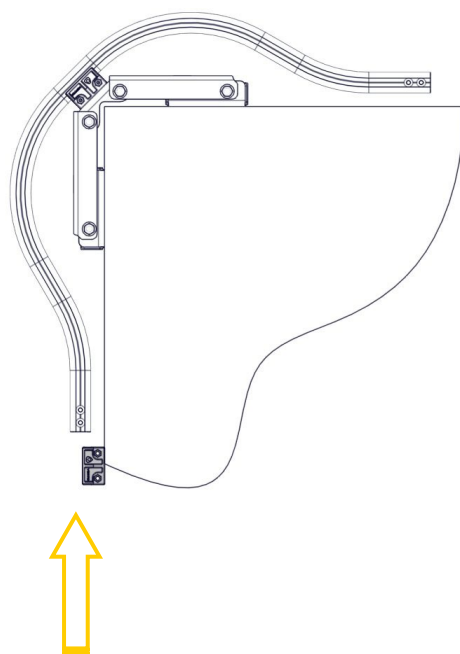
9



10



11



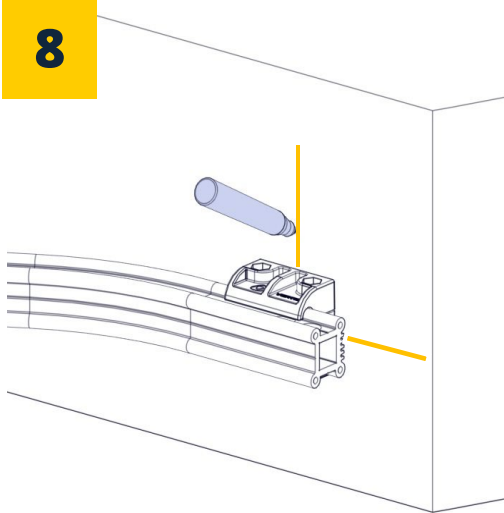


Vertrieben von

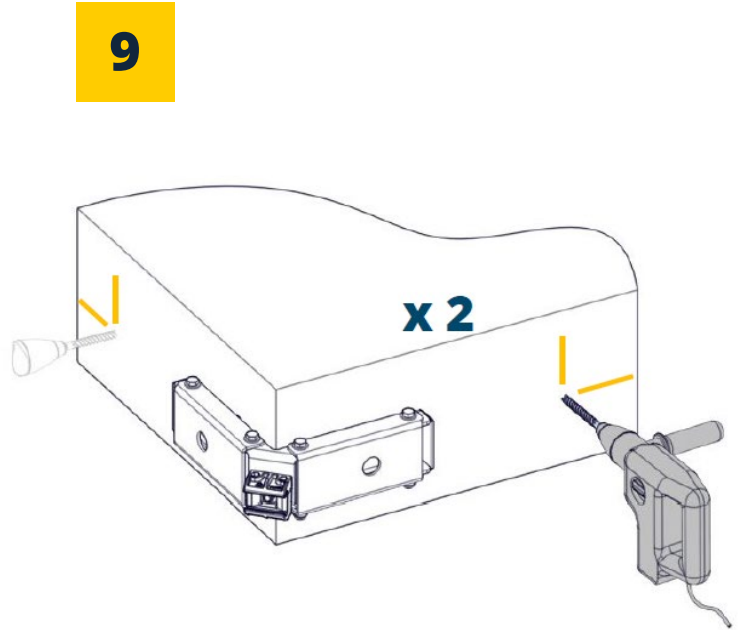
Fallschutzschienensystem

ALTIRAIL & COMBIRAIL

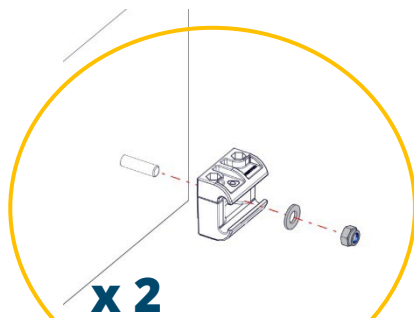
8



9

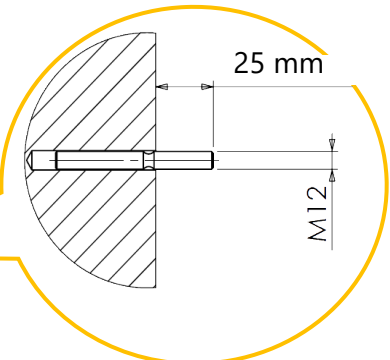
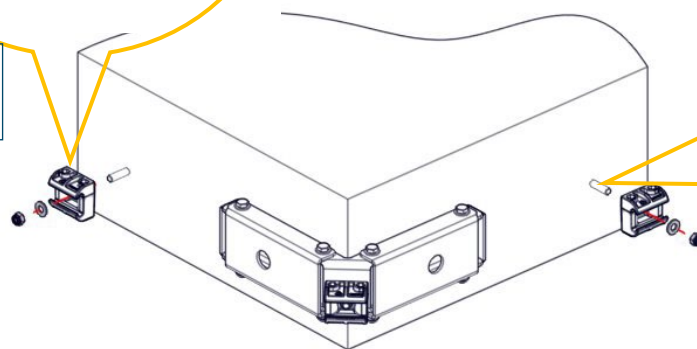


10



19

Nm ?





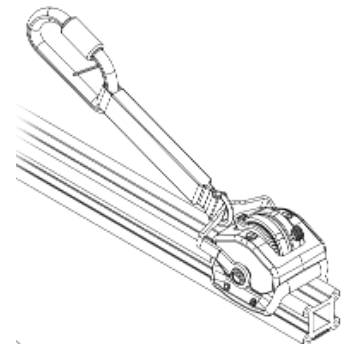
Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

COMBIRAIL ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM

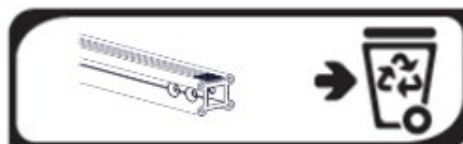
Identifikation des Produkts	
Hersteller / Lieferant :	Delta Plus Systems
Produktname / Referenz :	COMBIRAIL Multi-Neigungs-Absturzsicherungssystem
Normative Referenzen :	EN 795:2012 - CEN/TS16415:2013 - EN 353-1 2014 + A1 2017
Identifikationsnummer :	
Datum des Kaufs :	
Datum der ersten Verwendung :	



Identifikation des Einrichtungsleiters			
Name:		Gesellschaft :	
Identifikation des Nutzers			
Name:		Adresse:	

Der Prüfer übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Informationen über die vom Nutzer durchzuführende historische Überprüfung. Der Nutzer ist verpflichtet, die Historie der regelmäßigen Überprüfungen und der durchgeführten Reparaturen vollständig aufzubewahren.

Lebensdauer / Entsorgung
<p>Für Delta Plus Systems, Kunststoff- und Textilprodukte beträgt die maximale Lebensdauer 10 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Für Metallprodukte ist sie nicht begrenzt.</p> <p>ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).</p> <p>Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Es ist über 10 Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien, mit Ausnahme der Dichtungen, die regelmäßig überprüft werden müssen. - Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten. - Das Ergebnis der Überprüfung des Produkts ist nicht zufriedenstellend. Sie haben Zweifel an seiner Zuverlässigkeit. - Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf. - Wenn seine Verwendung veraltet ist (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.). <p>Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.</p>





Vertrieben von

Kommentare

Gut

Zu beobachten

Hat repariert

Abzulehnen

Visuelle Überprüfung der Komponenten					
Allgemeiner Zustand der Aluminiumschiene (Markierungen, Verformungen, Korrosion, ...)					
Zustand der Befestigungen und der Untergründe (Festklebmen,...)					
Der Befestigungsabstand der R.SUPECH-Schienenhalter darf nicht mehr als 1,5 m betragen.					
Der Befestigungsabstand der R.SUP-Schienenhalter darf nicht mehr als 4 m betragen.					
Bei horizontalen Abschnitten (0 bis 15°) befinden sich die Verzahnungen der Schiene auf der Trägerseite.					
Bei schrägen oder vertikalen Abschnitten (16 bis 90°) sind die Schienenverzahnungen auf der Seite des Wagens.					
WVRSUP-Schienenhalter werden mit chemischen Ankern M12 oder Schrauben M12 befestigt.					
Die Laschen haben kein Spiel und alle Schrauben sind vorhanden und fest angezogen.					
Die maximalen Auskragungsabstände der Schiene wurden gut eingehalten (Max. 200 mm)					
Vorhandensein eines Endanschlags an jedem Schienenende (fest oder versenkbar)					
Vorhandensein der Signalmarkierung mit den normativen Informationen					

Funktionelle Überprüfung von Komponenten					
Der RCBC-Wagen fährt problemlos an Laschen, Stützen					
Der Schlitten greift korrekt in die Schiene ein					
Gute Funktion des versenkbaren Endanschlags (Automatische Rückkehr in die Position ...)					

Kommentare:

Urteil der Prüfung

Das Produkt ist geeignet , um in Gebrauch zu bleiben	Das Produkt ist ungeeignet , um in Gebrauch zu bleiben
---	---

Identifikation und Visum des Prüfers

Name:		Unternehmen	
Datum der Überprüfung :		Visum des Kontrolleurs	
Datum der nächsten Kontrolle :		(Unterschrift / Stempel) :	



Vertrieben von

Schienensystem

COMBIRAIL

BIDIREKTIONALER BLOCKIERWAGEN RCBC



Identifikation des Produkts	
Hersteller / Lieferant :	Delta Plus Systems
Produktname / Referenz :	Bidirektionaler Blockierschlitten RCBC
Normative Referenzen :	EN 795: 2012 Klasse D - EN 353-1: 2014 + A1: 2017
Seriennummer / Chargennummer :	
Herstellungsjahr :	
Datum des Kaufs :	
Datum der ersten Verwendung :	

Identifikation des Nutzers			
Name:		Adresse:	

Der Lotse übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Informationen über die historische Überprüfung, die vom Nutzer durchgeführt werden muss.

Lebensdauer / Entsorgung
<p>Für Delta Plus Systems, Kunststoff- und Textilprodukte beträgt die maximale Lebensdauer 10 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Für Metallprodukte ist sie nicht begrenzt.</p> <p>ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).</p> <p>Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Es ist über 10 Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien, mit Ausnahme der Dichtungen, die regelmäßig überprüft werden müssen. - Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten. - Das Ergebnis der Überprüfung des Produkts ist nicht zufriedenstellend. Sie haben Zweifel an seiner Zuverlässigkeit. - Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf. - Wenn seine Verwendung veraltet ist (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.). <p>Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.</p>



☰ Kommentare
✓ Gut
🔍 Zu beobachten
🔧 Zu reparieren
🗑️ Abzulehnen

Visuelle Überprüfung der Komponenten	☰	✓	🔍	🔧	🗑️
Zustand des Hauptkörpers (Risse, Markierungen, Verformung, Verschleiß, Korrosion)					
Zustand des Schäkels und seiner 2 Achsen (Risse, Markierungen, Verformung, Abnutzung, Korrosion, Vorhandensein der 2 Sicherungsringe)					



Vertrieben von

Visuelle Überprüfung der Komponenten					
Zustand der 4 Laufrollen und ihrer Bördelung (Risse, Markierungen, Verformung, Verschleiß, Korrosion)					
Zustand der 4 Reibungsrollen (Risse, Markierungen, Verformung, Verschleiß, Korrosion)					
Verfallsdatum des Textilabsorbers					
Zustand des Textilabsorbers und des plastifizierten Schäkels (Verformung, intakte Nähte, Abnutzung, Korrosion)					
Zustand des Befestigungskarabiners (Verformung, Abnutzung, Korrosion, Vorhandensein des Stegs)					
Zustand des Zentralrads, der PU-Bandagen, der Nocken (Abnutzung, Korrosion)					
Verschleißindikator (Rille) sichtbar an den PU-Reifen des mittleren Rades					
Zustand des Seitenschutzes (Risse, Markierungen, Verformungen, Abnutzung)					
Vorhandensein des Typenschildes mit den normativen Informationen					
Zustand der Schutzhaube und ihrer 2 Befestigungsschrauben (Festsitz, Spiel)					

Funktionelle Überprüfung von Komponenten					
180°-Kippung des plastifizierten Schäkels (kein harter Punkt)					
Guter Lauf der 4 Laufrollen (keine harten Stellen, reibungslos)					
Gutes Abrollen der 4 Reibungsrollen (keine harten Stellen, flüssig)					
Der Wagen rollt gleichmäßig auf einem geradlinigen Schienenelement.					
Der Wagen rollt reibungslos über ein gebogenes Schienenelement					
Das Zentralrad dreht sich frei (Keine harten Stellen)					
Der Schlitten kann bei Überdrehzahl in beiden Fahrtrichtungen ohne Schlupf blockiert werden.					
Die 2 Edelstahlnocken und ihre Rückholfedern funktionieren korrekt.					
Der Energieabsorber gleitet frei entlang des Schäkels					
Die Bandagen des mittleren Rades drücken auf die Verzahnung der Schiene, um die Drehung dieses Rades zu gewährleisten.					

Kommentare:	
Urteil der Prüfung	
<input type="checkbox"/> Das Produkt ist geeignet , um in Gebrauch zu bleiben	<input type="checkbox"/> Das Produkt ist ungeeignet , um in Gebrauch zu bleiben

Identifikation und Visum des Prüfers			
Name:		Unternehmen	
Datum der Überprüfung:		Visum des Kontrolleurs (Unterschrift / Stempel):	
Datum der nächsten Kontrolle:			